



СОДЕРЖАНИЕ

Пункт 21 повестки дня:

Празднование двадцать пятой годовщины Организации Объединенных Наций (*продолжение*)

Выступление г-на Курмо Баркунье, министра иностранных дел и специального представителя президента Республики Нигер	1
Выступление генерала Сангуле Ламизана, президента Республики Верхняя Вольта	5
Выступление почетного вождя Леабуа Джонатана, премьер-министра Королевства Лесото	7
Выступление г-на Абдула Кайеума, заместителя премьер-министра и специального представителя правительства Афганистана	11
Выступление г-на Шен Хена, главы государства Камбоджи	13
Выступление Его Высочества принца Суванны Фумы, премьер-министра и министра иностранных дел Лаоса	14
Выступление Его Высочества принца Макоши-ни, премьер-министра Королевства Свазиленд	17
Выступление г-на Сори Кулибали, министра-делегата при Военном комитете национального освобождения и специального представителя президента Республики Мали	20

Председатель: г-н Эдвард ХАМБРО
(Норвегия).

ПУНКТ 21 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Празднование двадцать пятой годовщины Организации Объединенных Наций (*продолжение*)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*):
Предоставляю слово Его Превосходительству министру иностранных дел и специальному представителю президента Республики Нигер г-ну Курмо Баркунье.

2. Г-н БАРКУНЬЕ (*говорит по-французски*):
Позвольте мне, г-н Председатель, от имени делегации моей страны и от себя лично горячо поздравить вас по случаю вашего блестящего избрания на пост Председателя двадцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Мы рассматриваем ваше избрание как признание ваших широко признанных качеств выдающегося государственного деятеля, а также как заслуженную и искреннюю дань вашей стране, и мы с радостью присоединяемся к этому.

* 1865—1870, 1872—1879 и 1881—1883-е заседания содержат выступления, сделанные в ходе двадцать пятой юбилейной сессии.

Стр.

3. Выдающиеся качества юриста и дипломата, которые вы проявили в ходе блестящей карьеры, полностью посвященной международным делам своей страны, приверженность делу мира и гуманистические традиции которой общепризнанны, делает естественным ваше избрание в качестве руководителя наших прений в настоящий момент.

4. Но как мы можем говорить о мире, о человеческой солидарности, о духе всемирного интернационализма, который является движущей силой Организации Объединенных Наций, не вспомнив о человеке, о выдающейся личности, который последние девять лет руководил судьбами нашей Организации? Неустанное стремление к миру, постоянное беспокойство за него, мужество и целеустремленность, терпение и высокое чувство долга делают нашего Генерального секретаря У Тана идеальным человеком, способным справиться со сложными ситуациями нашего беспокойного века.

5. Народ Нигера, со своей стороны, не забудет его недавнего пребывания в Ниамее. В моем лице он воздает должное этому человеку дела, отличающемуся несокрушимой верой в будущее стран «третьего мира».

6. Прошло четверть века с тех пор, как по окончании ужасной войны, принесшей разрушения и гибель десятков миллионов людей, 51 нация с пяти континентов заложила основы Организации Объединенных Наций, в стенах которой мы вновь собрались сегодня. На нее возлагались большие надежды. Правда, некоторые из этих надежд не были осуществлены. Организация Объединенных Наций не смогла ни разрешить все серьезные политические проблемы, возникшие в результате хаоса войны, ни помешать возникновению новых очагов войны, часть которых представляла и до сих пор представляет чрезвычайную опасность, заключающуюся в возможности спорадических вспышек.

7. Корыстные национальные интересы, столкновение идеологий и соперничество великих держав вызывали опасение, что Организация Объединенных Наций окажется не столько инструментом гарантированного мира, сколько попросту трибуной, с которой провозглашаются доминирующие политические концепции, создающие конфронтацию. Малые нации вскоре обнаружили, что ни их значительное число, ни демократический принцип равенства голосов не в состоянии уменьшить, хотя это и следовало бы сделать, роль ве-

ликих держав и воспрепятствовать созданию антагонистических блоков.

8. Учитывая такое положение дел, некоторые из нас дошли до того, что стали сомневаться даже в полезности Организации и самым пессимистическим образом относиться к ее будущему. Однако такие взгляды не выдерживают реалистической оценки. Нельзя было ожидать, чтобы ассамблея наций, столь многочисленных и столь различных с точки зрения культуры, зачастую неравных в экономическом и военном потенциалах, немедленно пришла к согласию и гармонии, резко расходящихся по своей идеологии, продиктовала волю большинства, тогда как сама она лишена способности оказывать давление. Но ее можно просить действовать как постоянный форум, где споры между нациями могут разрешаться мирным путем, быть местом, где демократический порядок может на какой-то момент сгладить слишком явное неравенство сил, свободным форумом, где слабые могут заставить прислушаться к их голосу и оказать моральное давление на сильных.

9. Исходя из этой более реалистической точки зрения, мы можем утверждать, что Организации Объединенных Наций удалось выполнить возложенную на нее задачу. Никто сегодня не вправе заявлять, что без нее мир был бы лучше организован. Организация Объединенных Наций сыграла основную роль в урегулировании ряда серьезных конфликтов, сотрясавших мир, найдя решение этих конфликтов, или по меньшей мере временное решение, приостановив кровопролитие.

10. В настоящее время в мире, где еще не полностью устранена апокалиптическая вероятность всеобщего разрушения, появились проблески надежды. По некоторым причинам Организация Объединенных Наций не смогла вмешаться в конфликт на Дальнем Востоке, тем не менее ее роль в мирном урегулировании на Ближнем Востоке является весьма существенной, и мы искренне надеемся, что ее усилия приведут к установлению прочного и длительного мира.

11. Все человечество приветствовало в качестве обнадеживающего шага недавнее заключение Договора о ненападении между Федеративной Республикой Германии и Советским Союзом¹. Однако это возобновление диалога между двумя основными противниками последней мировой войны, это начало сотрудничества между Востоком и Западом были бы невозможны без предварительной разрядки напряженности в отношениях между двумя ядерными сверхдержавами, чье обладание запасами ядерного оружия, способными разрушить планету, заставляет их стремиться к сосуществованию и в конечном счете к достижению взаимопонимания.

12. Мы не должны забывать, что именно по инициативе и под эгидой Организации Объединен-

ных Наций после долгих лет обсуждений были выработаны международные договоры, направленные на уменьшение опасности гонки ядерного вооружения, на регламентацию и содействие в завоевании космоса.

13. Наша страна является членом Организации Объединенных Наций, членом группы развивающихся стран, членом группы африканских стран, объединившихся под знаменем Организации африканского единства, и поэтому после этих общих замечаний о положении нашей Организации я должен сказать вам о проблемах, интересующих наше правительство и связанных с будущим Организации. Остановлюсь на четырех таких проблемах: разоружение, деколонизация, развитие и проблема молодежи.

14. Крупная страна, раскинувшаяся в центре континента, богатая историческими событиями, но бедная ресурсами, пригодными для торговли, Нигер, который лишь совсем недавно получил суверенитет в результате свободного и откровенного диалога, вправе, как мне кажется, говорить об этих проблемах.

15. Если фактически какие-то члены международного сообщества должны тем или иным образом расправляться за напряженность и конфликты, то ими являются обязательно континентальные страны. Если их соседи воюют между собой или же попросту ссорятся, то это угрожает их существованию. С одной стороны, они страдают от недостатка товаров и энергии, с другой — от излишнего скопления продукции местного производства, от разрушения наземных средств связи, что ведет к экономическому параличу, жестоко напоминающему им о достоинствах мира.

16. Хотя эти конфликты отражаются меньше на прибрежных странах, составляющих подавляющее большинство государств — членов нашей Организации, чем на странах, расположенных внутри континента, они понимают, что война — это своего рода кража — кража человеческих жизней, самая одиозная и явная, а также непростительная кража природных ресурсов. Подготовка войны, как неоднократно заявлялось с этой трибуны, и я снова повторяю это, не менее бессмысленна, поскольку она ведет к бесплодной растрате огромных ресурсов, которые призваны спасать человечество, заботиться о нем, учить и обогащать его. Одна из заслуг нашей Организации состоит в том, что с помощью многочисленных и, возможно, слишком объемистых докладов она собрала и представила на суд всего мира статистические данные, и никто сейчас не вправе игнорировать глубину, широту и размах нищеты на всей нашей планете.

17. Ни одно правительство государства-члена впредь не может решиться на приобретение дорогостоящего вооружения, не подумав, что тем самым оно оттягивает завершение единственно важного сражения, которое действительно отвечает нашим интересам, — сражения против бед-

¹ Подписан в Москве 12 августа 1970 года.

ности и отсталости. Одного сравнения достаточно, чтобы показать, до чего мы дошли. Среди промышленно развитых держав есть одна держава, которая, выделяя самый большой процент своего национального дохода на сотрудничество с «третьим миром», и в частности с нашей страной, отчисляет тем не менее вчетверо больше других стран на свой военный бюджет.

18. Нельзя недооценивать работу, проделанную нашей Организацией или Комитетом по разоружению в Женеве в поисках общего языка в области разоружения, но нам представляется, что двадцать пятая годовщина Организации должна быть отмечена более конкретным образом: торжественным обязательством не только замедлить гонку вооружений, но также приступить к подлинному разоружению, иначе говоря, к радикальному сокращению всех ядерных и неядерных арсеналов.

19. Это было бы реальным вкладом в начало второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций. Как я уже говорил, Нигер не принадлежит к числу привилегированных стран. Большую часть его территории составляют бесплодные пустыни, а природные богатства только начинают осваиваться, поэтому его экономика, как и прежде, основывается на экспорте продуктов, подверженных колебаниям цен. Поэтому он более, чем другие страны, страдает от безразличия богатых и неоправданного беспорядка в международной торговле. Несмотря на сотрудничество в духе реализма и щедрости с братьями по Совету согласия², дружественное отношение некоторых развитых стран, с сочувствием относящихся к нашему положению, разумный план, разработанный в Яунде³, предусматривающий объединение в целях развития восемнадцати африканских государств и шести стран Европы, двустороннюю помощь, получаемую от развитых стран различной ориентации, Нигер испытывает постоянные потрясения в результате колебаний мировых цен.

20. Так же, как и очень многие развивающиеся страны Африки и других континентов. Нигер испытывает на себе постоянное ухудшение условий торговли, и я еще раз хотел бы заявить от имени моей страны, что ни коллективные капиталовложения, ни строительство заводов, ни предоставление специалистов не приведут ни к чему, если международное сообщество, и в том числе наша Организация, не приложит решительных усилий к тому, чтобы прежде всего стабилизировать, а затем повысить цены на сырьевые товары. Это является самой эффективной, коллективной и существенной формой помощи в деле развития. Организация африканских государств, включая Мадагаскар и Маврикий, показала,

как страны с ограниченными ресурсами и экономикой, чаще конкурирующей, чем дополняющей друг друга, воодушевленные духом солидарности, могут создавать, пусть не во всех областях, эффективный механизм, способный противостоять колебаниям цен. Таким образом, расчет на то, что все нации без различия идеологий и степени процветания создадут скоординированную систему против эрозии относительных цен на сырьевые товары, отнюдь не является утопической мечтой.

21. Конечно, до сего времени мы пытались найти объяснение пассивности международного сообщества в подходе к этому вопросу, равно как и его неспособности справиться с несовместимостью различных доктрин и философских взглядов. Но нужно ли повторять, что терпящего бедствие крестьянина или лишенного возможности лечиться больного малярией мало интересуют схоластические рассуждения. Правительства, которые ответственны за преодоление экономической отсталости их стран, дают оценку помощи не в связи с ее происхождением, характером или идеологией предоставляющей эту помощь страны, а скорее в связи с ее эффективностью и совместимостью с их планами развития. Они предпочитают безвозмездную помощь, но они согласны и на займы. Они предпочитают получать государственную помощь, но не отказываются по этой причине и от помощи из частных источников. Они сочетают по мере возможности двустороннюю помощь, которая является более определенной, с многосторонней, более расплывчатой помощью.

22. Однако единственная помощь, какой они не хотят, — это помощь, которая уходит на ветер, то есть та помощь, которая начинает оказываться с энтузиазмом и прекращается по той или иной причине в тот самый момент, когда она особенно нужна, и которая в конечном счете приносит больше вреда, чем пользы стране, получающей ее. Надежды, возлагаемые поначалу на такую помощь, сменяются в конце концов разочарованием. К счастью, ранее многочисленные случаи неумелого использования ее становятся все более редкими.

23. Именно в таком духе наша страна вступает во второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций. Мы хотели бы, чтобы наиболее развитые страны как Запада, так и Востока выделили по меньшей мере 1 процент своих ресурсов на сотрудничество, чтобы международная торговля стала, наконец, стабильной, чтобы программы были скоординированы, но не за счет нарушения суверенитета какой-либо страны, и, кроме всего прочего, чтобы политические разногласия не ставили под угрозу успех всего дела.

24. В первом Десятилетии не удалось добиться проявления политической воли со стороны богатых стран. Те скромные отдельные результаты, которые мы получили, не должны отпугивать нас от стратегии развития, которая была разра-

² Региональная организация, в которую входят Берег Слоновой Кости, Верхняя Вольта, Дагомея, Нигер и Того.

³ Второй договор об ассоциации между Европейским экономическим сообществом и рядом африканских и малагасийских стран, подписанный в Яунде (Камерун) 20 июля 1963 года.

ботана в течение двух последних лет и к осуществлению которой мы приступим через несколько дней.

25. Я обращаюсь с настоятельным призывом к развитым странам, независимо от их идеологической или географической принадлежности, обеспечить успех второго Десятилетия. Существование цитаделей консерватизма не находит более оправдания, и все руководящие лица, которые так или иначе будут связаны с экономическими и социальными проблемами «третьего мира», должны взять на вооружение новую, более четкую и более смелую концепцию международного сотрудничества. Развивающиеся страны возлагают большие надежды на это второе Десятилетие. Никто на этом форуме не может взять на себя право разочаровать их. Нет нужды повторять, что мир и прогресс тесно связаны с развитием.

26. Исходя из этого, мы считаем, что необходимо немедленно положить конец конфликту на Ближнем Востоке. Вместе с Генеральным секретарем, а мы высоко ценим неустанные усилия, которые он прилагает, для того чтобы успокоить страсти и найти решение, справедливое для всех, которое учитывало бы резолюции Совета Безопасности, мы горячо надеемся на успех переговоров, проводимых под руководством посла Ярринга, на то, что они в ближайшее время восстановят мир в этом районе, где установление равновесия столь важно для стабильности всего человечества и где давно пора прекратить страдания ни в чем не повинного населения.

27. Кроме того, мы не можем более мириться с продолжающимся искусственным расколом Европы, являющимся результатом двух войн, одна из которых была кровопролитной войной, а другая — «холодной», который тормозит развитие взаимоотношений между странами. Разрядка напряженности, наступившая восемь лет назад и недавно подкрепленная подписанием советско-западногерманского договора, будет иметь смысл только в том случае, если она проложит пути к примирению в Европе и к объединению Германии. Слишком много уз связывают наши континенты, разделенные лишь узким каналом, чтобы Африка, возродившаяся и полностью посвятившая себя борьбе за свое благополучие, могла оставаться безучастной к огромной трате знаний и энергии, которую влекут за собой раздоры между двумя частями Европы.

28. В конце концов, Западная Африка, обретя свободу, показала, что она не злопамятна и за несколько лет вычеркнула из своей памяти колониальный период, который, тем не менее, является частью ее современной истории, или, должен сказать, не истории, а скорее самым критическим периодом ее настоящего. И сейчас в той самой части африканского континента, где в 1970 году многие народы отметили десятую или даже двенадцатую годовщину своей независимости, в Бисау раздается звон оружия и льется

кровь. Скрываясь от обстрела с самолетов или прячась в джунглях, население этой небольшой территории ждет, что Португалия признает самое основное из его прав — право на самоопределение.

29. Несколько дальше на нашем континенте, в Южной Африке, миллионы людей страдают от еще более худшего бедствия — от режима, в основе которого лежит превосходство одной расы. 25 лет назад подписание нашего Устава ознаменовало не только то, что кончилась война или что одна коалиция одержала победу над другой, но скорее то, что потерпела крах система, основанная на превосходстве так называемой высшей расы. Те, кто подписал Устав в Сан-Франциско, даже не предполагали, что 25 лет спустя 20 миллионов людей по-прежнему будут платить дань расистскому психозу.

30. Много было сказано об анахроническом положении Анголы и Мозамбика, о зловещем нраве южноафриканских законодателей и бесчеловечной политике апартеида, об одиозных притязаниях кучки колонизаторов, стремящихся поработить пять миллионов африканцев на их родной земле.

31. Тем не менее главы государств Организации африканского единства в прошлом году в документе, отразившем сущность резолюций Генеральной Ассамблеи, сумели сдержать свой гнев и дали анализ проблемы и предложили свои советы. Они даже пошли на то, что признали свои собственные недостатки. С сожалением отметив, что они не в состоянии уничтожить насилие, они призвали к диалогу. Они не получили иного ответа, кроме придирчивых казуистических замечаний. Разумеется, эти страны и не ждали одобрения, но все же надеялись получить ответ, каким бы он ни был, ибо ответ — это уже какой-то вид диалога. Организации Объединенных Наций известно, что самыми сильными конвенциями являются те, которые были приняты в результате ожесточенных споров и которые потребовали самых трудных компромиссов. Сколько раз Африка должна повторять, что ей предстоит столько построить, столько создать и поднять, что она не может легкомысленно прибегать к насилию, уносящему жизни и богатства. В этих стенах несколько месяцев назад раздавались оживленные споры молодежи всего мира, собравшейся на конгресс⁴, который был первым мероприятием, организованным как часть празднования нашей двадцать пятой годовщины. Словесные удары наносились беспощадно направо и налево. Здесь не придерживались правил вежливости, и реплики не всегда бывали услышаны, потому что они бросались слишком поспешно и без помощи микрофона. Ковры не могли смягчить остроты прений, а Председателю не всегда удавалось укротить аудиторию. Однако в конце концов молодые люди, большинство из которых

⁴ Всемирный конгресс молодежи, проходивший в штаб-квартире с 9 по 17 июля 1970 года.

родились после подписания Устава, от которых многие не ожидали ничего, кроме вандализма и анархии, подчинились методам работы нашей Организации и приняли довольно мудрые и продуманные декларации.

32. Вот это-то и укрепляет наш оптимизм и веру в силу диалога, даже если он будет немного резким.

33. Двадцать пять лет для человека — это привилегированный момент, когда дар быть великодушным, свойственный детству, и способность восхищаться соединяются в полном расцвете физических сил с начинающейся зрелостью. Это возраст, которому подвластно все, — наш возраст, то есть возраст нашей Организации.

34. Двадцать пятая годовщина Организации Объединенных Наций для всех стран, малых и больших, — это момент для размышлений и оценки. Вера в наше общее будущее должна придать нам всем, но особенно крупным развитым странам, необходимую силу и проницательность для того, чтобы достигнуть идеала, отраженного в Уставе нашей Организации.

35. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Сейчас перед Ассамблеей выступит Его Превосходительство генерал Сангуле Ламизана, президент Республики Верхняя Вольты.

36. Президент ЛАМИЗАНА (*говорит по-французски*): Я впервые поднимаюсь на трибуну этой Ассамблеи, понимая всю торжественность и исключительный характер этого собрания. Я осознаю всю серьезность высокой чести, выпавшей на мою долю, ибо ответственность за осуществление попыток найти равновесие, столь необходимое для сегодняшнего мира, не может не придать особого значения этому юбилею Организации Объединенных Наций.

37. Я хотел бы прежде всего, г-н Председатель, передать вам мои поздравления в связи с вашим избранием на этот пост. Помимо того, что это избрание является осуществлением географической очередности, оно представляет собой дань, вполне заслуженную, вашим выдающимся качествам дипломата, а также дань вашей стране.

38. Позвольте мне также напомнить, что до вас это место занимал африканец, чей талант и чья преданность не остались незамеченными. Я желаю вам, г-н Председатель, самых больших успехов.

39. Я считаю также своим приятным долгом отдать особую дань Генеральному секретарю У Тану, человеку, который в течение долгих лет выполнял исключительно серьезные обязанности и проявил смелость, благоразумие, самоотверженность, высочайшую работоспособность на службе международному миру и сотрудничеству. Я хотел бы еще раз выразить ему наше восхищение, предложить нашу поддержку во всем, что еще предстоит сделать, ибо это потребует

от него лично и от его сотрудников героических и существенных усилий.

40. И наконец, я хотел бы также воспользоваться этой необычной возможностью, чтобы приветствовать глав государств и правительств, которые присутствуют или представлены здесь, а также всех выдающихся деятелей, которые находятся здесь, среди нас. Несомненно, все хотят видеть в этой исторической встрече отправной пункт для новых активных действий, которые поднимут международное сообщество на более высокую ступень.

41. Во многих странах и согласно многим традициям празднование юбилеев, несомненно, дает особую возможность для мобилизации энергии, для подведения итогов, для извлечения уроков на сегодняшний день и для принятия обязательств на будущее. И хотя двадцать пятая годовщина Организации Объединенных Наций не является исключением из этой традиции, она проводится на таком уровне, который нельзя сравнить ни с чем.

42. Я не беру на себя такую смелость, чтобы подводить итог двадцатипятилетней деятельности Организации, в частности потому, что наша страна стала членом этого международного сообщества как суверенное государство только в 1960 году.

43. Было бы нетактично с моей стороны предлагать диагноз двадцатипятилетней разносторонней деятельности Организации Объединенных Наций, ее надеждам и обнадеживающим достижениям, а иногда также и разочарованиям. Мои замечания об историческом прошлом Организации преследуют более скромную цель; вся суть дела заключается в том, что каждый из нас должен положить свой камень в здание, с тем чтобы мы могли поднять его до уровня наших надежд.

44. Однако наша вера в Организацию Объединенных Наций и надежда на лучшее, которые всегда руководили нами, каждый день находятся под угрозой жестокой реальности существующего мира. Насилие постепенно становится повсюду почти фатальной неизбежностью. Все без стыда говорят о «равновесии страха»; демографический взрыв в странах «третьего мира» и сопутствующая ему бедность вряд ли находят свое отражение вне специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, но даже они не в состоянии решить эти вопросы; и наконец, кроме всего прочего, многочисленные дружеские связи с внешним миром, с помощью которых молодые государства Африки наделись построить свое будущее на основе равенства и достоинства, оказались, за некоторыми счастливыми исключениями, в сфере борьбы за влияние в мире. Сейчас, по-видимому, не будет преувеличением сказать, что бедной стране легче получить целый арсенал оружия, чем средства на строительство школ.

45. Таким образом, хотя значительный прогресс, достигнутый за последнее время, и вызывает у нас восхищение, мы испытываем некоторое беспокойство в связи с явной неспособностью поставить этот прогресс на службу всему человечеству. Более того, разве современная цивилизация не нуждается в чем-то большем, чем научно-технический прогресс, чтобы сохранить численность населения земного шара и гарантировать жизнь?
46. Недавние события напоминают нам о том, что отчаяние может оказать самое непредвиденное влияние на благосостояние народов, которые хотели бы верить в то, что участь несчастных мира сего минует их. Все эти действия, которые вызывают всеобщее и полное осуждение, должны заставить нас призадуматься над тем, что какая-то группа людей считает возможным осуществлять их.
47. Нуждаемся ли мы в полной поддержке всего мира, для того чтобы дать новое направление всем тем изменениям, которые мы собираемся осуществить? Разве не следует нам именно сейчас начать размышлять с позиции общей судьбы, сейчас, когда появилось так много признаков того, что люди, наконец, могут стать братьями?
48. Во впечатляющей летописи замечательных дел Организации Объединенных Наций есть главы, в которых красноречиво рассказывается о том, что могут сделать государства-члены, когда они объединяют свою волю в духе Устава Организации Объединенных Наций. В качестве примеров экономического, культурного и социального прогресса достаточно упомянуть такие замечательные органы как МБРР, МВФ, МОТ, ЮНКТАД, ПРООН, МПП, ФАО, ЮНИДО, ЮНИСЕФ, ЮНЕСКО, Десятилетие развития Организации Объединенных Наций и т. д. Все они показывают, что только воля к братству может ликвидировать нищету во всех ее формах и обеспечить равные возможности всем людям.
49. Однако эта работа останется незавершенной, этих усилий будет недостаточно, чтобы спасти человечество от катастрофы, если не будут проявлены новая воля, новое поведение, если не будут установлены новые формы сотрудничества, основанные на равенстве, на чувстве общности судьбы всего человечества.
50. Есть много способов отметить подписание Устава, но в конечном счете самым лучшим и самым полезным из них было бы принятие общего решения всеми государствами-членами сделать Организацию Объединенных Наций центром всех международных дел. Необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций была, как предусматривает Устав, центром согласования действий наций по обеспечению мира, справедливости, свободы и процветания.
51. Если мы будем упрямо ставить национализм превыше всего, то мы не сможем выполнять обязательства, которые могут не отвечать национальным интересам в данный момент. Сейчас нам тем более необходимо действовать быстро и добиваться успехов.
52. Согласно оценке Генерального секретаря у нас есть по меньшей мере 10 лет, для того чтобы сделать это. И если политика — это искусство возможного, то это также и искусство сделать так, чтобы то, что невозможно сегодня, стало возможным завтра. Мы должны приложить все силы, чтобы добиться этого.
53. Какие решения мы можем принять в дни празднования двадцать пятой годовщины, для того чтобы сделать Организацию Объединенных Наций «центром согласования действий наций»? Я хотел бы предложить ряд вопросов, над которыми следует поразмыслить.
54. Во-первых, должны быть предусмотрены конкретные меры, для того чтобы укрепить механизм по поддержанию мира Организации Объединенных Наций, а также придать ее решениям обязательный характер. Я знаю, что первая реакция на такое предложение может быть скептической, поскольку наше понимание этого вопроса пока еще не претерпело существенных изменений.
55. За последние 10 лет произошли великие перемены, которые сейчас представляются вполне естественными. В этой особой области, где господствуют баланс сил и сфер влияния, должна в конце концов восторжествовать международная мораль.
56. Без прочного мира и без сознания гарантированной безопасности не может быть никакого прогресса. Я не думаю, что в этой области все государства-члены несут одинаковую ответственность: чем больше страна и чем больше ее влияние, тем большую долю ответственности должна она нести. Однако было бы неразумно и неправильно ограничивать эту область действий исключительно для государств, которые обладают средствами ведения войны. Если бы Совет Безопасности был лучше организован и состав его был более сбалансированным, он мог бы играть первостепенную роль, которая могла бы быть усилена прерогативами, данными Генеральному секретарю в оказании его «добрых услуг». В этой связи следовало бы пересмотреть некоторые статьи Устава.
57. Во-вторых, многие причины конфликтов были бы устранены, если бы были приняты твердые обязательства помочь развивающимся странам решать их внутренние проблемы.
58. Как уже здесь говорили, развитие — это новое лицо мира. Это лучшая альтернатива безумной гонке навстречу ядерной гибели. Этот фатальный курс должен быть изменен; кошмар и ужас должны уступить место мечте, а мечта должна воплотиться в реальность, когда каждый человек получит право на место под солнцем.

59. Решение может быть простым, если международная мораль сумеет настоять на том, чтобы в новом бюджетном году все ассигнования во всех бюджетах, предназначенные на военные нужды, были предоставлены в распоряжение Организации Объединенных Наций, которая могла бы использовать их в мирных целях.

60. В прошлом году примерно 200 млрд. долларов было израсходовано на военные цели. Эти расходы растут, в особенности в области ядерного оружия. Достаточно экономии только 10 процентов расходов на вооружение, чтобы предоставить капитал, который так нужен сейчас развивающимся странам.

61. Какова бы ни была их политическая ориентация, развивающиеся страны больше чем кто-либо другой испытывают настоятельную необходимость как можно скорее преодолеть отсталость и перейти от положения пассивных партнеров к положению полноправных производителей, способных всесторонне и эффективно участвовать в международном сотрудничестве на основе имеющихся ресурсов и труда. Я думаю, что наше достоинство обретет глубокий смысл только в том случае, если политическая независимость будет сопровождаться решительными усилиями ускорить нашу интеграцию в экономической цепи промышленных стран.

62. В этой связи и накануне второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций политические и экономические интересы великих держав заставляют их еще полнее осознать общность судьбы, которая связывает всех людей нашей земли. В их интересах отказаться от расчетов и эгоизма, в противном случае их собственное развитие неизбежно окажется под угрозой нестабильности.

63. В-третьих, помощь в деле развития нельзя рассматривать как самоцель. Я считаю, что наилучшим видом технической помощи является та помощь, которая в скором времени становится ненужной. В этой связи Организация Объединенных Наций должна приложить все усилия для того, чтобы использовать многочисленные достижения науки и техники. Поскольку наука и техника позволили установить связь между Землей и Луной, они должны помочь объединить всех жителей межпланетного корабля — Земли, которые сейчас разобщены из-за препятствий, созданных ими самими. Эта передача технологии поможет бедным странам развиваться быстрыми темпами и внести свой скромный вклад в дело установления международного равновесия.

64. В-четвертых, — и это последнее по счету, но первое по значению — жизненно необходимо и важно оказать этим странам помощь в развитии образования. Это ключ к решению не только проблемы развития, но и еще одной самой серьезной проблемы — демографического взрыва. На определенной ступени экономического и культурного развития было абсолютно нереаль-

ным искать пути решения этого только в прогрессе химии или медицины. Существенного роста сознательности можно добиться прежде всего путем развития профессионального обучения. Только путем повышения жизненного уровня можно достичь оптимального равновесия. Любое промедление в учете этой основной проблемы может только увеличить опасность, которая ставит под угрозу будущее человечества.

65. Итак, сочетая истинное международное положение с нашими законными национальными интересами, стремясь объединить мир, добиться приоритета человека, солидарности наций, с каждым днем все более созная, что суверенитет человеческой личности в конечном счете должен быть выше национального суверенитета, мы, народы Организации Объединенных Наций, создадим благоприятные условия для реального возрождения Организации Объединенных Наций.

66. Верхняя Вольта вступает во второе Десятилетие развития, будучи преисполнена твердой веры в будущее. Она не пожалеет сил для того, чтобы способствовать еще большему укреплению Организации Объединенных Наций и обеспечению того, чтобы она сыграла свою роль на службе человечества. Она уверена в преобладании и конечном торжестве разума.

67. Да здравствует Организация Объединенных Наций! Да здравствует международное сотрудничество! За здравствует братство народов в мире справедливости, прогресса и мира!

68. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Предоставляю слово премьер-министру Королевства Лесото достойному вождю Леабуа Джонатану.

69. Вождь Леабуа ДЖОНАТАН (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я с огромным удовольствием присоединяюсь к предыдущим ораторам и выражаю мои самые искренние поздравления по случаю вашего избрания на пост Председателя этой исторической сессии Генеральной Ассамблеи. Это является признанием вашего выдающегося таланта, ваших замечательных качеств международного государственного деятеля. Я хотел бы также поздравить г-жу Энджи Брукс-Рандольф из Либерии, чья мудрость и дипломатический опыт руководили нами на предыдущей сессии. И наконец, я бы хотел высказать глубокую признательность нашему уважаемому Генеральному секретарю У Тану за его замечательную службу в нашей Организации.

70. Выступления уважаемых государственных деятелей, которые поднимались на эту трибуну до меня, выступления других уважаемых членов международного сообщества по вопросу празднования двадцать пятой годовщины Организации Объединенных Наций и в других местах со-держали переоценку прошлого и будущего нашей Организации. Уместно и своевременно сейчас, когда наша Организация вступает в 70-е

годы, чтобы она принимала во внимание при разработке стратегии успехи последних 25 лет, а также недостатки, которые оказались препятствием в осуществлении благородных идеалов, вдохновлявших делегатов, собравшихся в Сан-Франциско в 1945 году.

Место Председателя занимает Заместитель председателя г-н Пардо (Мальта).

71. Ярким свидетельством жизнеспособности Организации Объединенных Наций, данью тем, кто создал Устав, является тот факт, что после двух с половиной десятилетий, в ходе которых Организация стала почти универсальной по своему членскому составу, ее главные цели — установление мира и согласование действий членов международного сообщества по-прежнему делают ее центром борьбы за права человека, за обеспечение достоинства человеческой личности, а также за равные права государств, больших и малых.

72. Организация Объединенных Наций заслуживает всяческих похвал со стороны стран, подобных моей, в связи с тем фактом, что в конце первого десятилетия со дня провозглашения Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, миллионы людей, живших в условиях колониального господства, сейчас живут в обстановке свободы и независимости. И в действительности, весьма приятно отметить, что завершение 60-х годов явилось свидетельством того, что бывшие колонии в Азии и Африке сейчас представлены в комитетах Организации Объединенных Наций. Мы начали новое десятилетие с получения Фиджи полной независимости. И я хотел бы выразить удовлетворение, а также поздравление от имени моего правительства по случаю приема Фиджи в Организацию Объединенных Наций. Наше правительство было одним из авторов этого предложения. Однако задача наша еще не выполнена. Как общеизвестно, еще есть очаги колониализма, которые портят карту мира. Поэтому сейчас вдвойне уместно, чтобы празднование годовщины и оценка достигнутых успехов были проведены вместе с оценкой того длительного пути, который нам еще предстоит пройти до полного осуществления целей Устава в области деколонизации.

73. Печальным фактом для последних 25 лет является то, что в этот период значительная часть человечества жила в условиях бедности, неграмотности, болезней. Организация Объединенных Наций и ее специализированные учреждения в значительной мере обеспечили темпы первого Десятилетия развития Организации Объединенных Наций. Такая ее роль естественна, ибо мир и человеческое достоинство не могут быть обеспечены в нездоровом климате, в котором живут миллионы людей. Правительство и народ Лесото благодарны за помощь и за советы Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений Лесото и другим развивающимся странам. Мы приветствовали

ли инициативу Организации Объединенных Наций в рамках Программы развития ООН и других органов Организации Объединенных Наций, направленную на устранение разрыва между бедными и богатыми.

74. Мы также высоко ценим тот факт, что Генеральная Ассамблея постоянно является форумом, где обсуждаются и рассматриваются проблемы развивающихся стран. Хотя первое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций не достигло целей, на которые возлагал надежды развивающийся мир, мы надеемся, что во втором Десятилетии развития Организация Объединенных Наций по-прежнему будет выполнять свои обязательства и устранять увеличивающийся экономический разрыв, который угрожает превратиться в постоянную характерную черту в отношениях между странами Северного и Южного полушарий. В этой связи мы приветствуем рекомендации, содержащиеся в докладе Комиссии Пирсона⁵ и в докладе Джексона⁶, как указания в надлежащем направлении. Я не могу не присоединить своего голоса ко многим ораторам, выступавшим от имени развивающихся стран с призывом к развитым странам признать, что международная напряженность не может быть окончательно устранена в обстановке пугающего несоответствия между богатством и условиями жизни в различных странах.

75. Как утверждали некоторые из выступавших, Организация Объединенных Наций переживает сейчас кризис из-за сложности стоящих перед ней проблем, а также из-за сложного характера ее собственной структуры. Некоторые уважаемые государственные деятели ратовали за изменение Устава. Полностью признавая достоинства этих предложений, я тем не менее считаю, что честное выполнение Устава со стороны государств-членов в оптимистичной мере облегчило бы трудности, переживаемые Организацией Объединенных Наций. Организация Объединенных Наций слишком еще ослаблена тем фактором, что некоторые государства-члены преследуют свои узкие национальные интересы вопреки всеобщим интересам, которыми должна была бы руководствоваться эта Организация.

76. Другой серьезной проблемой, стоящей перед нашей Организацией, является мания силы, которая идет рука об руку с притязаниями на идеологическую мудрость. Иногда возможные легкие решения проблем мира и безопасности не принимаются великими державами по соображениям, связанным со сферами их влияния, с их узким идеологическим подходом ко всем проблемам, которые фигурируют в повестке дня органов Организации Объединенных Наций. Еще более неприятными, особенно для малых

⁵ *Partners in Development — Report of the Commission on International Development* (New York, Praeger Publishers, 1969).

⁶ *A Study of the Capacity of United Nations Development System* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.70.1.10).

государств-членов, являются признаки возникновения нового идеологического империализма, который в XX веке имеет наглость угрожать отказом или отказывать народам в их суверенном праве выбирать для себя образ жизни, быть хозяином своей судьбы. Со свойственной ему нетерпимостью и жестокостью новый идеологический империализм пытается изменить политические, социальные и религиозные убеждения других, а тех, кто сопротивляется ему, называет «буржуазными лакеями», тем самым делая невозможным разумное обсуждение вопросов. И нет ничего удивительного в том, что наш Генеральный секретарь счел необходимым предупредить в одной из своих речей, что, для того чтобы Организация Объединенных Наций по-прежнему выполняла свою роль,

«правительства должны радикально изменить свою политику — перейти от политики силы к политике коллективной ответственности перед человечеством. Правительства, особенно правительства великих держав, из года в год все дальше удаляются от этого основополагающего требования Устава».

Будучи одной из малых стран, мы считаем, что не может быть никаких надежд, если не будет принято во внимание это предупреждение Генерального секретаря.

77. Мы считаем, что третьим фактором, который сводит на нет эффективность и престиж нашей Организации, является отход от принципа правильной оценки реального положения в мире, что является одним из основных элементов Устава, подписанного на Конференции в Сан-Франциско. Эта Конференция предусматривала в уставных рамках Организации Объединенных Наций действия со стороны Организации Объединенных Наций, направленные на устранение разногласий между государствами-членами. Часто забывают о том, что воплощение здоровой моральной позиции, которую поддерживает подавляющее большинство государств-членов, в конкретные действия требует сотрудничества всех. По моему мнению, если мы хотим, чтобы Организация Объединенных Наций сохранила свой престиж, необходимо прилагать все силы, чтобы избежать запутанных моральных позиций, отражающих совесть мирового сообщества, требующей действий, которые не могут быть эффективными в силу неразрешенных разногласий. Ограниченность, скованность в действиях нашей Организации, что признавалось авторами Устава, сохраняется и поныне. И если многие из нас говорят о необходимости глобального подхода к проблемам, стоящим перед Организацией Объединенных Наций, то это объясняется тем, что мы признаем, что при принятии решений по любой программе действий должны приниматься во внимание конкретные реальные политические условия. Игнорирование этого факта может только привести к появлению надежд, которые в настоящее время, к сожалению, не могут быть осуществлены.

78. И именно в таком духе мы рассматриваем весьма сложные проблемы в Южной Африке. Уже более 20 лет проблемы Южной Африки обсуждаются в нашей Организации. Однако эти проблемы не были решены путями и средствами, которые предлагали различные органы Организации Объединенных Наций. Лесото — очень маленькая страна, окруженная территорией Южной Африки. Экономика Лесото неразрывно связана с экономикой Южной Африки. Мы являемся участниками соглашения о таможенном союзе вместе с другими государствами этого района и имеем многие общие возможности в области развития. Мы полностью сознаем, что, в то время как мы можем искать и ищем новых друзей, мы не можем изменить географию, не можем искать новых соседей. Наши усилия, направленные на создание жизнеспособной экономики в Лесото, затрудняются из-за отрицательного воздействия мощной экономической страны, которая окружает нас. Для нас фактор влияния не является теоретическим, он является прямым и осязаемым. Моему правительству уже приходится бороться с растущим разочарованием, которое усугубляется трудностями, обычно возникающими при общих таможенных соглашениях между неравными партнерами. Это один из аспектов нашей реальной действительности.

79. В свете этих и других весьма важных соображений мы в своем подходе к решению проблем Юга Африки, будучи в географическом отношении членом этого района, постоянно выступали за диалог, за дипломатию. В самом деле, само существование моей страны в настоящее время в качестве самостоятельной политической единицы обязано традиционному дипломатическому подходу к проблемам нашего района. Я должен добавить, что с помощью государств — членов этой Организации мы попытались создать общество, свободное от расовых и других предрассудков. По нашему мнению, нам предстоит многое сделать, чтобы создать на Юге Африки обстановку расовой терпимости и согласия, что является необходимой предпосылкой того, чтобы расовые проблемы в нашей части мира не вызвали расовый пожар.

80. Мы не можем одобрить философию апартеида или любую другую систему, основанную на расовых различиях. Мы по-прежнему считаем, что в силу того, что эта система разработана и осуществлена человеком, с ней можно вести дела только с помощью диалога, а не с помощью бойкота или насильственных действий. Нас мало волнует, что бойкоты, экономические и дипломатические, которые Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций неоднократно призывала объявить против Южной Африки, не приняли широкого размаха, который возможен в рамках Организации Объединенных Наций. Они только усложнили диалог с Южной Африкой для любой заинтересованной стороны, так как это привело к полному игнорированию интересов таких стран, как Ле-

сото, которые также пострадали бы, если бы подобные резолюции были осуществлены. Мы очень хорошо знаем, что мы находимся в центре любых действий, экономических и дипломатических, которые направлены на изоляцию этого района. Мы с беспокойством отмечаем, что в ответ на решительные резолюции, принимаемые Организацией Объединенных Наций и международными конференциями в ответ на возрастающую борьбу народов за свободу в нашем районе, государства белого меньшинства на Юге Африки в значительной мере увеличили свои военные бюджеты и укрепили свою позицию, тем самым сделав более явной опасность крупного военного столкновения.

81. Отметив особенности нашего положения, мы не можем не чувствовать моральной ответственности перед нашими братьями, которым все еще отказывают в их основных правах, и мы по-прежнему будем вносить наш скромный практический вклад в дело решения их проблем. В прошлом мы уже внесли свой вклад, приняв различные меры, включая предоставление убежища и помощи беженцам. Мы открыли двери наших школ и колледжей студентам из этих районов. Однако мы не можем содействовать насилию. Основываясь на христианских принципах, мы осуждаем насилие как средство достижения политических целей.

82. Мы говорили о том, что мы не можем позволить, чтобы наша страна использовалась в качестве трамплина для насильственных действий против нашего соседа. Но я столь же энергично должен заявить, что мы готовы позволить использовать нашу страну и мое правительство в качестве моста для возобновления дипломатической инициативы, которая, по нашему мнению, является необходимой для спасения нашего района от бедствий войны. Мы в особенности верим в новые предложения о диалоге, содержащиеся в Лусакском манифесте⁷. Эти предложения еще не рассматривались со всей серьезностью, которой они заслуживают. Я призываю в особенности великие державы оказать решительную поддержку дипломатическим усилиям, которые нам требуются сейчас для того, чтобы избежать войны. Время не ждет.

83. Мое правительство по-прежнему разделяет беспокойство африканских государств в связи с продолжающимся произволом режима Сmita. По нашему мнению, новое расистское законодательство, введенное мятежным режимом в Родезии, делает еще более насущным скорейшее решение родезийской проблемы. Мы по-прежнему будем пытаться вынудить законной управляющей властью, что необходимо сделать все возможное для нормализации этого положения.

⁷ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать четвертая сессия, Приложения, пункт 106 повестки дня, документ A/7754.

84. Миф, будто Ангола, Мозамбик и Гвинея (Бисау) являются частью Португалии, представляет собой вызов не только Африке, но и нашей Организации. Поэтому мы в рамках Организации Объединенных Наций и других международных организаций будем по-прежнему оказывать давление на Португалию, с тем чтобы она пересмотрела свою позицию и предоставила независимость и право на самоопределение народам этих территорий.

85. Необходимо приветствовать упорные усилия Организации Объединенных Наций, направленные на поиски решения извечного вопроса мира на Ближнем Востоке. Мы надеемся на быстрое возобновление переговоров в целях поисков прочного мира в этом районе. Однако еще раз необходимо отметить, что усилия Организации Объединенных Наций не могут принести плодов, если все стороны на Ближнем Востоке не пожелают проявить политическую волю для решения проблемы этого региона, волю отказаться от жестких позиций, которые на протяжении 20 лет вызывали лишь чувство горечи и взаимные обвинения. Резолюция Совета Безопасности от 1967 года [242 (1967)], по нашему мнению, все еще является наилучшей основой создания необходимых условий для прочного мира в этом районе.

86. Мое правительство полностью понимает и разделяет необходимость сплотить все человечество вокруг идеалов Устава Организации Объединенных Наций. Тем не менее мы считаем, что будущие члены Организации в своем международном поведении должны проявлять волю и выполнять свои обязательства по Уставу. Мы убеждены в том, что прием любого члена ценой исключения другого члена Организации является не только неправильным, но и означает неоправданное игнорирование вклада, внесенного в работу этой Организации этим вторым членом. Мое правительство по-прежнему будет выступать против любых мер, предлагаемых на форумах нашей Организации, направленных на изгнание Китайской Республики. Такая мера была бы не только регрессивной, но и означала бы посягательство на принцип универсальности членства, к которому, как мы все считаем, должна прийти в конце концов наша Организация.

87. Последние случаи угона гражданских самолетов, а также похищения дипломатов вновь всколыхнули сознание международного сообщества. Наша Организация внесла бы очень большой вклад, если бы она нашла решение этой новой угрозе жизни ни в чем не повинных мужчин, женщин и детей, подвергаемых опасности в политических целях. Она должна серьезно заняться этой угрозой миру, которая является результатом того, что террористы прибегают к насильственным средствам для достижения своих политических целей. Эти насильственные средства чаще всего приводят к тому, что страдают ни в чем не повинные люди.

88. Мы должны приветствовать достижения нашей Организации Объединенных Наций на протяжении последних 25 лет не сами по себе, а как источник вдохновения для проявления еще большей самоотверженности и решимости в пределах наших возможностей, направленных на создание более справедливого, более гуманного и более равноправного всемирного общества, если мы хотим обеспечить, чтобы свет мира, а не мрак войны и напряженности озарял жизни членов мирового сообщества. Для нашей делегации явилось большой честью от имени правительства Лесото принять участие в двадцать пятой юбилейной сессии Организации Объединенных Наций.

89. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Предоставляю слово заместителю премьер-министра и специальному представителю правительства Афганистана Его Превосходительству доктору Абдулу Кайеуму.

90. Г-н КАЙЕУМ (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, мне оказана большая честь присутствовать вместе с другими выдающимися делегатами на двадцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций — сессии, которая отличается во многих отношениях от ежегодных сессий и будет иметь большое значение для будущего международной Организации, для будущего всего человечества. Мне очень приятно поздравить вас с вашим избранием на пост Председателя этой сессии.

91. Афганистан не был в числе 50 государств, трудившихся над разработкой структуры Организации и ее Устава во имя мира, справедливости и прогресса — над международным соглашением, двадцать пятая годовщина которого отмечается сейчас, 24 октября, в День Организации Объединенных Наций. Афганистан был одним из первых трех членов, которые были приняты в Организацию 19 ноября 1946 года. Наше опоздание на один год можно простить, если вспомнить, что в обеих мировых войнах мы были неприсоединившейся нацией. Мы поддерживаем Устав Организации Объединенных Наций, проявляя тот же дух и веру, как и в отношении Лиги Наций, пока она существовала. Мы сохраним эту веру как самые старейшие из неприсоединившихся членов Организации Объединенных Наций, которые присоединились только к этой великой ассамблее наций.

92. Эту сессию Ассамблеи необходимо рассматривать как счастливый случай, поскольку это означает важную веху в истории Организации, но, к сожалению, наша радость омрачается печалью в связи с тем, что сегодня, как и в дни основания, Организацию Объединенных Наций со всех сторон осаждают войны, конфликты и проявления враждебности.

93. Войны на Ближнем Востоке и в Индокитае совместно и по отдельности стали главной угрозой не только для Азии, но для всего мира. Они пустили в ход все, что есть аморального и

агрессивного в цивилизованном мире. Они ставят под угрозу смягчение напряженности, которое, как мы надеемся, будет достигнуто между великими державами. Если пустить все на самотек, то конфликты будут распространяться на все новые азиатские страны, пока весь мир не будет ввергнут в неизмеримое бедствие мирового пожара.

94. Я не осмеливаюсь предлагать здесь какую-либо панацею, с помощью которой можно было бы урегулировать эти опасные конфликты. Я хочу лишь указать на зловещий знак нашего времени, а именно на нашу постоянно растущую занятость проблемами мира и безопасности во всем мире. Человек постоянно охвачен предчувствием надвигающейся катастрофы, ему кажется, будто инстинкт выживания ведет безнадежную борьбу с инстинктом смерти. В действительности, само название Организации Объединенных Наций, которая задумывалась вначале как инструмент осуществления надежд и чаяний народов на более богатую и полную жизнь, сейчас тесно и неотрывно связано с проблемами мира и безопасности во всем мире. Уже не имеет большого значения то, что Организация Объединенных Наций делает для социально-экономического улучшения жизни человечества. Гораздо более важно то, что она делает ради мира и безопасности во всем мире. Международная общественность постепенно привыкает с беспокойством следить за событиями во Вьетнаме и на Ближнем Востоке не с той точки зрения, что они несправедливы и несправедливы сами по себе, а с той, что они являются «горячими» точками, которые могут привести к ядерной катастрофе. Многие малые страны терпят лишения в социальном и экономическом отношении в отличие от прошлого без напрасных взаимных обвинений, в надежде, что их страдания в конечном счете с участием всевышнего помогут предотвратить неизбежность ужасной ядерной катастрофы.

95. Приведет ли эта самоотверженность малых наций, так же как принесение барашков на жертвенный алтарь, чтобы отвести беду, к смягчению напряженности между великими державами или нет, об этом можно полемизировать бесконечно. Но тем не менее нельзя отрицать, что никакая жертва не велика, если она сможет предотвратить катастрофу. Дело выживания человечества заставляет со всей категоричностью подчеркнуть необходимость выполнения целей и задач этой Организации. Все государства, большие и малые, в этот торжественный день обязаны проникнуться новым чувством приверженности нашему делу и помочь Ассамблее стать эффективным сдерживающим началом всех войн и инструментом мира и в конечном счете помочь ей стать вечным маяком, освещающим человечеству путь через мрак времени. Достижение этой благородной цели требует, чтобы мы подвергли себя переоценке, что не будет слишком большой жертвой для нас.

Это вполне выполнимая задача. И это единственный путь выйти из мрака ночи.

96. Сегодня, в эту эру Организации Объединенных Наций с ее широким и гибким механизмом для решения конфликтов путем мирных переговоров, действительно досадно и трудно понять, почему государства, в особенности государства-члены, которые торжественно взяли на себя обязательство выполнять принципы Устава, прибегают сразу же к войне в качестве первого шага и продолжают конфликт, фатально начавшийся.

97. Горькие уроки истории больше всего эффективно ощущаются в наше время в развивающихся странах, а не в развитых странах. Приверженность моих соотечественников делу мира и международной безопасности берет свое начало из трагической афганской истории, насыщенной войнами, которые велись такими полководцами, как Александр Македонский, Тамерлан и Чингис-хан. Наш народ придерживается политики позитивного нейтралитета и неприсоединения. Он решительно отвергает все формы военных пактов и союзов. Он с надеждой следит за работой великих конференций, таких как Конференция в Лусаке⁸, и с религиозным рвением выполняет цели и задачи великой и единственной организации, которая принадлежит всему человечеству, а именно Организации Объединенных Наций.

98. Наш народ не может с сочувствием разделять циничную критику тех, кто с готовностью критикует Организацию Объединенных Наций и не предлагает никаких альтернатив и замен, а мы искренне верим в то, что ее заменить нельзя. Позитивный и конструктивный подход заключается не в том, чтобы повернуть вспять ход истории и зачеркнуть все, что сделано, а в том, чтобы разработать пути и средства более эффективного и разумного решения проблем. Например, говорить, что Организация Объединенных Наций из-за своих якобы внутренних слабостей несет ответственность за те два конфликта, которые сейчас потрясают основы мира, значит фальсифицировать реальность, характер и роль нашей Организации. Такого рода искаженный анализ может подвести мир к той критической стадии, когда правительства, которые в свое время начали войну, рискуя быть заклеенными как агрессор, могут и впредь идти на конфликты, пятая имя Организации Объединенных Наций и возлагая на нее ответственность за эти конфликты. Тогда распахнется дверь для войн и агрессии, будет царить моральная безнаказанность и все концепции международного сотрудничества во имя мира будут сведены к фарсу и абсурду. Это закрепило бы известный и опасный аргумент, выдвигаемый некоторыми правительствами, что поскольку Организация Объединенных Наций пока «еще

не справляется со своей работой», то на них падает ответственность за одностороннее принятие мер. Такой ход мышления не может скрываться даже за фасадом уставных положений о самообороне. Это не имеющая какого-либо юридического обоснования изощренная узурпация правительствами прав и обязанностей, которыми наделена Организация Объединенных Наций.

99. Организация Объединенных Наций на протяжении четверти века совершенствовала средства, механизмы и методы, которыми государства могут и обязаны пользоваться в полной мере. Трудности таятся не столько в так называемых полномочиях Организации Объединенных Наций, сколько в нежелании правительств применить волю, чтобы использовать этот механизм. Следует добавить, что Организация Объединенных Наций продемонстрировала свою способность как предотвращать конфликты, так и приостанавливать их в случае возникновения.

100. Действительная сила Организации Объединенных Наций еще не проявилась в полной мере вследствие отсутствия, при ближайшем рассмотрении, желания у государств-членов ограничивать свои собственные полномочия в пользу высшей власти в мировом масштабе международной Организации, которая использовалась бы так, как это предполагалось, в качестве альтернативы необузданного и агрессивного утверждения национальной власти.

101. В состав Организации Объединенных Наций входят 127 государств, каждое государство является как бы звеном в цепи, связывающей вместе всю Организацию. Организация Объединенных Наций сильна настолько, насколько этого хотят страны, являющиеся ее членами, и точно так же, как даже самое слабое звено цепи является частицей общей мощи этой цепи, слабая или решительная поддержка со стороны стран-членов создает в конечном итоге силу этой Организации. Мы искренне молимся, чтобы великие державы не оказались самыми слабыми звеньями в нашей Организации.

102. Я надеюсь, что на нынешней сессии Ассамблеи все государства-члены официально и коллективно заклеят эти войны как безразличные и нетерпимые и заявят, что не может быть никакого оправдания для их продолжения. Когда мы мобилизуем таким образом мировое общественное мнение и когда мы будем иметь твердую убежденность в том, что войны должны быть прекращены, тогда те, кто несет ответственность за установление мира, окажутся перед лицом такой моральной ситуации, которую они не смогут открыто игнорировать. Тем самым мы сделаем тот единственный шаг, который может оправдать вступление Организации Объединенных Наций в новую стадию ее развития, и создадим действительно оправданный повод для празднования.

⁸ Третья Конференция глав государств и правительств неприсоединившихся стран, проходившая в Лусаке (Замбия) с 8 по 10 сентября 1970 года.

103. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает заявление главы государства Камбоджи Его Превосходительства г-на Шен Хена.

104. Г-н ШЕН ХЕН (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, разрешите мне присоединиться к предыдущим ораторам и горячо и искренне поздравить вас по случаю вашего избрания на пост Председателя двадцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи.

105. Единодушный выбор вашей кандидатуры на данной исторической сессии является честью как лично для вас, так и для вашей страны.

106. Я хотел бы также воспользоваться предоставившейся возможностью, поскольку я выступаю сегодня перед Ассамблеей, чтобы еще раз от имени кхмерского народа воздать должное усилиям Его Превосходительства У Тана, который посвятил весь свой талант и энергию служению Уставу Организации Объединенных Наций и делу мира.

107. Велики были надежды, которые возлагались 25 лет назад, при создании в Сан-Франциско Организации Объединенных Наций. С тех пор экономические и социальные учреждения Организации Объединенных Наций старательно выполняют свои функции, Генеральная Ассамблея из года в год соблюдает ритуал длинных, бесконечных прений, а Совет Безопасности и Генеральная Ассамблея все еще ждут того дня, когда они смогут положительно ответить на призывы к миру, раздающиеся со всех концов земли. В течение прошедшей с тех пор четверти века человечество живет в условиях непрочного мира. Нам едва удалось предотвратить атомный конфликт. Анализируя эти успехи и неудачи, мы вправе задать вопрос: наступят ли лучшие времена для Организации Объединенных Наций или она никогда не сможет идти в ногу со временем?

108. Возможно, мы ждали от Организации Объединенных Наций слишком многого. Возможно, что идея объединенного мира, которая царила на Конференции в Сан-Франциско в 1945 году, вызвала излишне преувеличенный энтузиазм, приведший к возникновению иллюзии, что мир и справедливость в международном праве уже стали достижимым идеалом. Этот идеал, к сожалению, не был достижим для нас тогда так же, как он не достижим сегодня. Национальные интересы по-прежнему являются общим знаменателем международной политики наций, и подлинная власть до сих пор принадлежит тем, кому она принадлежала и прежде, иначе говоря, правительствам и вооруженным силам великих держав.

109. На наш взгляд, не имеет смысла перечислять все неудачи Организации Объединенных Наций или же вспоминать о несбывшихся надеждах. Однако то, чего Организация Объединенных Наций удалось добиться, во многих отношениях заслуживает высокой оценки. Улуч-

шены условия жизни миллионов людей, восстановлено их здоровье, и знания пришли на смену невежеству. Благодаря поддержке Организации Объединенных Наций не менее трети человечества довольно быстро и без кровопролития освободилось от колониального угнетения, обрело независимость и вошло в международное сообщество, избавившись от необходимости присоединяться к блокам великих держав.

110. В последние годы мир познал много кризисов, против которых Организация, к сожалению, оказалась бессильной. Похоже, что основные конфликты не поддаются контролю со стороны Организации Объединенных Наций: я имею в виду войну во Вьетнаме, конфликт на Ближнем Востоке и, самый последний пример, иностранную агрессию в Камбодже. Конфликт на Ближнем Востоке затухает, ибо две великие державы предложили свои добрые услуги для того, чтобы добиться прекращения огня и начать переговоры о мире. Вьетнамская война продолжается, потому что участвующие в ней стороны еще не достигли согласия о начале подлинных переговоров.

111. Агрессия Северного Вьетнама против Камбоджи продолжается, и Организация Объединенных Наций не в состоянии ее прекратить. Поэтому Камбоджа вынуждена вести борьбу за выживание, и в этой борьбе ей, к счастью, помогают некоторые дружественные страны. В этой войне за национальное спасение Камбоджа осознает бессилие Организации Объединенных Наций, которая не в состоянии прийти к ней на помощь. Однако настоящая агрессия против моей страны является трагическим случаем явной агрессии, совершенной иностранными вооруженными силами против целостности и нейтралитета государства, являющегося членом Организации Объединенных Наций, с целью осуществления традиционных экспансионистских намерений под прикрытием чуждой нам идеологии.

112. Эта агрессия, так же как и другие конфликты, сотрясающие сегодня весь мир, еще раз дает нам понять, что сейчас не существует никакого механизма, способного гарантировать право и справедливость.

113. Правда, у нас есть Организация Объединенных Наций, представляющая собой в принципе общий авторитет всех государств-членов, и ее основная задача заключается в поддержке мира. Однако не все резолюции осуществляются на практике, и Организация Объединенных Наций ограничивается опубликованием торжественных призывов, которые, вероятно, помогали облегчить судьбу жертв, но, несомненно, никогда не наказывали агрессора и не способствовали прекращению его злодеяний.

114. Поэтому мы с удовлетворением встретили недавние мирные предложения президента Соединенных Штатов Америки, которые абсолютно разумны и в состоянии положить конец войне, навязанной нам извне.

115. Трагическое положение, за которым бес- сильно следит цивилизованное человечество, объясняется постоянной эрозией всеобщей мо- рали, которая, в свою очередь, является резуль- татом упорной подрывной пропагандистской кампании, методически проводимой некоторыми странами, которые хотят навязать всему миру свою идеологию и прибегают к любым средст- вам для того, чтобы добиться этой цели.

116. Институциональная власть Организации Объ- единенных Наций не способствовала восстано- влению законных прав народа, который является жертвой агрессии, и не остановила агрессив- ную войну. Так называемые «национально-осво- бодительные движения», рассчитывая именно на это бессилие, продолжают подрывную дея- тельность, направленную против основных прав наций, которые, подобно Камбодже, Вьетнаму и Лаосу, вынуждены бороться за свое выжива- ние, без помощи и поддержки со стороны все- мирной Организации, основная цель которой, по замыслу ее создателей, заключается в том, что- бы избавить грядущие поколения от бедствий войны.

117. Не раз говорили, что в отличие от нации, которая должна быть единой, чтобы выжить, Организация Объединенных Наций представ- ляет собой гибкий и слабый агломерат многочис- ленных народов и идеологий. Но хранить мол- чание перед лицом агрессивной войны под пред- логом бессилия означает поощрение анархии и беспорядков. Политика извлечения выгод с по- мощью симпатии одной из сторон конфликта — в случае с Камбоджей это симпатии северовьет- намских агрессоров, — политика идеологичес- ких извинений для того, чтобы тайно поощрять агрессора в ущерб жертве агрессии, может дать политический выигрыш, или, возможно, даже принести некоторое духовное удовлетворение, но прибегать к этой политике означало бы от- казываться от общей ответственности, благода- ря которой можно помочь нашей Организации выполнить торжественные обязательства, взя- тые перед человечеством. Если мы хотим, что- бы право, справедливость и мир имели какое- то значение, то человечество, особенно малые нации, нуждаются в Организации Объединен- ных Наций. Короче говоря, Организации Объ- единенных Наций предлагается заняться рас- смотрением проблем права и справедливости в Камбодже, в Азии и повсюду в мире. В состоя- нии ли это сделать Организация Объединенных Наций? Большинство народов Азии и даже За- пада недоверчиво рассмеялось бы, услышав этот вопрос, но разве не это является основной первопричиной существования нашей Органи- зации, созданной 25 лет назад?

118. Мы должны откровенно задать этот вопрос, особенно в тот момент, когда главы многочис- ленных государств и правительств собрались здесь для того, чтобы отметить первую четверть века существования нашей Организации. Разве мы не вправе надеяться, что великие умы на-

шей всемирной Организации поставят обсуж- дение главных проблем человечества, прежде всего проблемы контроля над войной, и пробле- мы агрессивной войны в Камбодже в частности, выше простого повторения звонких, но туман- ных и неэффективных формулировок и постара- ются добиться подлинного и справедливого ре- шения? Сейчас уже совершенно ясно, что до тех пор, пока Организации Объединенных Наций не удастся добиться определенного единства дей- ствий, осуществить определенные меры, пока она не положит конец так называемым «осво- бодительным войнам», пока не добьется эффек- тивного контроля над тиранией кучки стран, которые хотят завоевать другие страны с целью удовлетворения своих территориальных притя- заний и навязывания своей идеологии, до тех пор не будет ни правопорядка, ни справедливо- сти, ни мира в нашем мире.

119. На наш взгляд, необходимо приложить усилия для того, чтобы на постоянной основе создать орган по поддержанию мира. Средние страны и великие державы, искренность и бес- пристрастие которых не подлежат сомнению, должны предоставить в его распоряжение свои вооруженные силы. С согласия великих держав можно было бы создать силы мира Организации Объединенных Наций. Это явилось бы зна- чительным нововведением для нашей мировой Организации, которая, несмотря на многочис- ленные неудачи, по-прежнему приносит пользу и заслуживает всяческой поддержки и даже ук- репления.

120. Наша Организация нуждается в радикаль- ном изменении подхода и мышления на между- народном уровне. Двадцать пять лет спустя по- сле создания Организации Объединенных На- ций было бы полезно напомнить, что мы все обязаны признать, что мир один, что человек — наша главная забота, что народы должны быть солидарны друг с другом, мы все должны при- знать кумулятивные последствия индивидуаль- ных действий на национальном уровне и при- знать необходимость проявлять терпимость и жить в условиях мира, как добрые соседи. Мы не должны забывать, что суверенитет человека должен быть выше национального суверенитета.

121. Высказывая эти соображения, кхмерский народ и правительство Республики Камбоджи, представляющее этот народ, хотели бы еще раз заявить о своей поддержке целей и принципов Объединенных Наций и присоединиться к тор- жественному обязательству сделать нашу пла- нету лучшим миром для всех нас и для гря- дущих поколений.

122. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-француз- ски*): Представляю слово Его Высочеству прин- цу Суванна Фуме, премьер-министру и министр- у иностранных дел Лаоса.

123. Принц СУВАННА ФУМА (*говорит по- французски*): Г-н Председатель, прежде чем

начать свое выступление, я с большим удовольствием обращаюсь к вам с горячими поздравлениями по случаю вашего единодушного избрания на пост Председателя двадцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи. Ваши многочисленные положительные качества, ваш опыт в политической, дипломатической и теоретической областях, ваша семейная традиция — ваш отец был Председателем Ассамблеи Лиги Наций — являются достаточным основанием для всех тех похвал и комплиментов, которые высказывались в ваш адрес, а также для той чести, которая оказывается вашему правительству, чья исключительная стабильность широко известна, и вашей стране, которая дала нашей Организации первого Генерального секретаря. Моя делегация глубоко убеждена в том, что под вашим блестящим руководством заседания юбилейной сессии пройдут в благоприятной обстановке взаимопонимания и взаимной выгоды.

124. Кроме того, мы хотели бы, как это мы делали каждый год, еще раз выразить глубокое уважение Генеральному секретарю У Тану, на котором лежит нелегкая задача осуществлять руководство нашей гигантской Организацией и который неустанно отдавал все свои силы и присущую буддистам мудрость делу мира.

125. Двадцать пять лет назад вступил в силу Устав Организации Объединенных Наций. Созданный для того, чтобы избавить человечество от бедствий войны, Устав получил всеобщее одобрение народов. Поистине немислимо, чтобы возобновились ужасы, которые в течение веков являлись уделом народов мира. Казалось, что наконец-то торжественное предупреждение, веление жизни вмешались, чтобы просветить умы государственных деятелей, дать им последнюю возможность спасти человечество от окончательной катастрофы.

126. Организация Объединенных Наций явилась результатом этого осознания реальности. Весну 1945 года можно поистине назвать весной человечества. Было пролито столько крови, что казалось, что никогда не может повториться то массовое чудовищное уничтожение людей, какое было во время второй мировой войны.

127. Основная цель Организации Объединенных Наций заключалась, таким образом, в поддержании международной безопасности. Однако с прошествием лет все забылось, и вновь возродилось извечное зло, а проблема войны и мира так и осталась очень далекой от разрешения. Генеральный секретарь говорил о «серьезном падении норм международной этики и морали, поскольку государства все более и более полагаются на силу и произвол как на средство разрешения национальных трудностей». И он добавил: «Эта тенденция возврата к силе в качестве орудия национальной политики подрывает саму основу Организации Объединенных Наций». Едва ли можно сказать точнее.

128. Сколько раз наше маленькое королевство разоблачало с этой трибуны агрессию, жертвой которой мы являемся на протяжении последних 25 лет. Вначале эта агрессия была ковенной и скрытой, а затем осуществлялась открыто, с непревзойденным цинизмом, осуществлялась нацией, которая в десять раз сильнее нас.

129. Грубое нарушение духа и принципов Устава, полное попрание международных норм, неприемлемое оправдание агрессии софизмом, о котором мы слишком часто слышали в связи с нашими делами в этом доме, а именно борьбой против империализма. Этот империализм окружен столь многочисленными неправдоподобными историями, он принимает столько обликов, что его можно встретить повсюду, так что, имея даже незначительную практику в казуистике, можно легко поставить себя в один ряд с ангелами. Именно к этой тактике прибегает наш агрессор.

130. Речь идет действительно о падении международной морали. Справедливое урегулирование уступило место превосходству силы, поэтому международная напряженность постоянно растет. В этом суть проблемы.

131. Поэтому мы не должны удивляться тому, что в Организации Объединенных Наций наступил кризис доверия. Когда некоторые государства — члены Организации сами способствуют поддержанию старой системы господства силы за счет других наций, когда для того, чтобы защищаться или нападать, они безостановочно создают и накапливают арсеналы разрушительного и смертоносного оружия, когда они объединяются в блоки, когда они не перестают осуждать политические системы, которые они не одобряют, когда они во всеулыбшание заявляют, что только они являются глашатаями исторической справедливости, когда они угрожают смертью и предсказывают позорный конец всем политическим системам, существующим независимо от них, тогда не может быть речи о мире.

132. Во всяком случае, нельзя сказать, что с 1945 года конфликты раз и навсегда перестали возникать. Хотя благодаря участию Организации Объединенных Наций и удалось предотвратить или остановить развитие некоторых кризисов, например, в Индонезии, Кашмире, Корее и на Кипре, все же можно сказать, что не все государства отказались от попыток использовать силу.

133. Что касается некоторых великих держав, то с помощью метода, доведенного до высшей степени совершенства, они через третьи страны по-прежнему продолжают осуществлять свои притязания и расширять свое господство. Именно с этим мы сталкиваемся, например, в Индокитае и, в частности, в нашем несчастном королевстве, где агрессор, до зубов вооруженный своими могущественными друзьями, ведет идеологическую войну, преследуя, несомненно, цель завоевания территории.

134. Давайте посмотрим на факты: сила по-прежнему довлеет над правом. Так сверхдержавы стремятся вершить делами мира. И пока они отказываются подчиняться принципам нашего Устава, пока они отказываются осуществить разоружение, пока они отказываются поступить с преимуществами силы и упоением престижа, международные проблемы не будут решены.

135. Мы надеемся, что в дни празднования этой годовщины кроме подведения итогов деятельности Организации Объединенных Наций и достигнутых результатов в области международной безопасности, разоружения, апартеида, колониализма, расизма, прав человека, экономического развития, проблемы мирового продовольствия, будет уделено особое внимание проблеме мира. Ибо это — основная проблема. Если она будет разрешена, все остальные вопросы можно будет легко урегулировать.

136. Наша делегация, которая недавно участвовала в Конференции в Лусаке, извлекла из нее важные уроки. Все большее число стран называют себя неприсоединившимися, иначе говоря, они отказываются присоединиться к политике блоков, которая явно затрудняет решение международных проблем и дискредитировала себя своими ошибками в прошлом, они считают, что необходимо принять решительные меры для создания иного международного климата. Эта общность государств, представляющих миллионы людей вне рамок Организации Объединенных Наций, является кульминацией исторического процесса, который мы представляем на суд Ассамблеи. По нашему мнению, миллионы людей становятся все более нетерпимыми к разделу планеты несколькими привилегированными державами. Ассамблея, несомненно, в курсе работ конференций, имевших место в Белграде, в Каире и недавно в Лусаке. В результате этих конференций выработаны определенные основные принципы, а вскоре будут разработаны нормы политических действий. Проблемы, рассмотренные в Лусаке, по сути дела, аналогичны тем, которые явились предметом многочисленных выступлений с этой трибуны, выступлений, ставших своего рода чисто теоретическим и вызывающим разочарование ритуалом и повторяющихся слов в слово из года в год.

137. Что касается, например, Лаоса, то мы ждем разрешения этой проблемы в течение 25 лет. В нашей стране процветает идеологический империализм всех видов. Нарушаются наши границы, попираются наш суверенитет, наша независимость, право нашего народа самому решать свою судьбу. И что еще хуже, международные соглашения нарушаются именно теми государствами, которые подписали их.

138. Я не думаю, что критика — это синоним брани, особенно когда она объективна и честна. Напротив, на мой взгляд, она конструктивна и полезна, ибо очень важно, если мы хотим продвинуться вперед, освободиться от всего, что

мешает этому. Я указал на просчеты и на недостатки нашей Организации только с одной целью — чтобы найти пути и средства повышения ее эффективности. Я говорил о падении международной морали только в надежде воззвать к совести заинтересованных государств.

139. Во всяком случае, Организация Объединенных Наций, несмотря на свои несовершенства, в настоящее время является единственной надеждой всех миролюбивых и развивающихся стран, которые хотят мира без вражды и лучших условий жизни. Мы хотели бы заявить здесь о своей приверженности принципам и положениям нашей Организации, а также о нашей убежденности в том, что она может быть инструментом мира и прогресса.

140. Мы уже видим проблески надежды. Каждое государство-член приносит на эту праздничную церемонию свою веру и энтузиазм и делает максимальный вклад. Более того, уже подготовлены или вскоре будут подготовлены важные документы, которые являются результатом тщательных исследований, дискуссий и работы; эти документы составляют основу и руководство для дальнейшей деятельности Организации во имя мира, повышения жизненного уровня населения на десятилетие, которое начинается сейчас.

141. Часто говорят, что мы живем в быстро изменяющемся мире. Но именно во времена великих перемен необходимо помнить о принципах правопорядка. Постоянная революция не может составлять норму жизни государств, какой бы привлекательной ни казалась эта идея. Поселение человечества не может процветать или развиваться, не может стать местом, где процветают мир и благополучие, пока не будут созданы условия мира и справедливости. Именно этого требуют народы.

142. Поэтому мы рады констатировать, что Организация Объединенных Наций приняла решение еще раз поразмыслить над проблемами, которые волнуют нас на протяжении 25 лет, припомнить все положительные результаты и все просчеты, о которых говорилось здесь и в других местах.

143. Вновь поразмыслить над этими проблемами — это значит не поворачивать о них без конца, как это было в течение 25 лет, а заняться поисками конкретных решений. Мы хотим, чтобы одно из десятилетий Организации Объединенных Наций было посвящено миру во всем мире. Нам потребуются, возможно, 10 лет, чтобы урегулировать основную проблему — проблему коллективной безопасности. Таково наше желание, поскольку мы заинтересованы в этом, потому что наше небольшое миролюбивое и терпеливое королевство, возможно, более несправедливо, чем любая другая страна, заплатило тяжелую дань колониализму, империализму и агрессии, которые были осуждены здесь 25 лет назад, но тем не менее оно продолжает существовать, активно действовать и возрождаться.

144. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Предоставляю слово премьер-министру Королевства Свазиленд Его Высочеству принцу Макошини.

145. Принц МАКОШИНИ (*говорит по-английски*): Те, кто выступал в этой высокой Ассамблее до меня, уже высказали вам свои поздравления, г-н Председатель, в связи с единодушным избранием вас на пост Председателя этой исторической сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Тем не менее позвольте мне передать сердечные поздравления и приветствия Его Величества короля Собхуза II, правительства и народа Королевства Свазиленд. Вам действительно повезло, что вы участвуете в работе этой сессии, поскольку эта сессия посвящена оценке прошлого, самокритике и подтверждению решимости вести борьбу за осуществление целей Организации Объединенных Наций. В действительности это сессия, на которой мы должны выявить препятствия, стоящие на пути к миру, справедливости, прогрессу и международному взаимопониманию.

146. Взоры народов мира прикованы к этой сессии в надежде, что она принесет что-то новое, что-то подающее истинную надежду на сохранение мира и выживание человечества. И я убежден в том, что под вашим руководством результаты работы этой Ассамблеи не будут разочаровывающими для миллионов людей, которые изо дня в день живут в условиях, когда мир либо нарушается, либо он и международное взаимопонимание ставятся под угрозу.

147. Хотелось бы верить, что на двадцать пятую сессию Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, и в особенности на этой юбилейной части сессии, Организация Объединенных Наций вступила в зрелый возраст, что она пользуется международной поддержкой. Конечно, Организация Объединенных Наций старалась мужественно защищать международные проблемы, и, несмотря на все свои недостатки, несмотря на все формы критики, она продолжает оставаться единственной надеждой на сохранение всего человечества и прогресса. Поэтому, по-видимому, нет никакой альтернативы, кроме Организации Объединенных Наций.

148. Важным является то, что в программах Организации Объединенных Наций проблемам мира, справедливости и прогресса придается большое значение. Некоторые из этих проблем оказалось не легко решить. Наоборот, наши проблемы, проблемы нашей Организации оказывались еще более сложными, когда мы думали, что решение уже найдено. Организация Объединенных Наций, как и в прошлом, полна решимости добиваться прочного мира в мире, который постоянно потрясает войны, разделы, угнетение и нищета. И, как и раньше, война и демонстрация силы продолжают сильно затруднять работу Организации Объединенных Наций. Появились новые измерения безумия и бесчеловечно-

сти, которые находят свое выражение в угоне самолетов, запугивании ни в чем не повинных пассажиров и разрушении самолетов. Международное сообщество должно принять такие меры, которые сделают путешествия безопасными. Необходимо добиваться немедленного возвращения к общепринятым нормам поведения. В прошлом мы видели, что право вето использовалось в этой Организации для того, чтобы содействовать интересам отдельных группировок. Мы сожалеем о таких действиях и считаем, что Организация Объединенных Наций должна использоваться не для содействия достижению каких-то национальных интересов, а для того, чтобы служить на благо всего человечества.

149. На этой сессии мы не можем не вспомнить с глубокой признательностью тех, кто своими усилиями сделал возможным создание Организации Объединенных Наций. Мы обязаны за тот относительный мир, который мы сейчас имеем, тем, кто основал Организацию Объединенных Наций, руководствуясь определенной целью: человек не должен больше страдать от бедствий войны, мир и понимание должны воцариться во всем мире. Но большинство из тех, кто проявил эту дальновидность, большинство из тех, чьим усилиям мы обязаны тем, что собрались сегодня, уже ушли из жизни. Являемся ли мы достойными их преемниками? Мы должны дать ясный ответ на вопрос, сумели ли мы после недавних разрушительных войн построить здание прочного мира и справедливости, прогресса и братства всех людей.

150. На прошлой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций весь мир был озабочен проблемами войны, свободы, мира и единства. Эти проблемы и многие другие даже в настоящий момент по-прежнему вызывают беспокойство. Состояние войны во Вьетнаме. Камбодже и на Ближнем Востоке продолжает представлять угрозу для международного мира и безопасности. Организация Объединенных Наций до сих пор не является универсальной, а это совершенно необходимо для более эффективной работы Организации. В мире еще слишком далеко до достижения всеобщего и полного разоружения, распространение ядерного оружия по-прежнему остается реальной угрозой международной безопасности и жизни. Резолюции и авторитет Организации Объединенных Наций до сих пор попираются безнаказанно, и по-прежнему существует колониализм, который приводит к тысячам жертв.

151. И если мы все не будем серьезно, честно и откровенно самокритичны, если мы не пересмотрим наши отдельные позиции в отношении международного сообщества, мир и безопасность станут еще более далекими, и мы окажемся той расой, которую разделяет война, в то время как международный мир станет как ускользающим, так и иллюзорным. Конечно, сейчас, по-видимому, все больше и больше руководителей уже понимают, что война приносит не что иное, как

смерть и нищету, то есть сводит на нет тот прогресс, которого уже добилось человечество в ряде областей. Мы приветствуем действия тех, кто активно старается найти пути мирного урегулирования ближневосточной проблемы, и мы рады видеть, что непосредственно заинтересованные страны предпринимают конкретные шаги для начала мирных переговоров. Конечно, другого пути решения этой проблемы нет, поскольку одна война порождает другую, репрессии порождают репрессии, враждебность порождает враждебность, страх порождает страх, а ненависть порождает ненависть.

152. Что касается Вьетнама, то мы можем лишь надеяться, что парижские переговоры приведут к реалистичному, конкретному решению, вывод иностранных войск будет облегчен, и вьетнамский народ получит возможность решить эту проблему без внешнего вмешательства. Что касается Камбоджи, то мы считаем, что лучшим судьей того, что является правом камбоджийцев, может быть не кто иной, как сами камбоджийцы, при условии что они получают возможность сами решать свои споры и покончить с войной. В конце концов прочное решение камбоджийской проблемы может исходить только из самой Камбоджи.

153. Что касается вопроса об универсальном характере Организации Объединенных Наций, то вряд ли надо напоминать, что в тот момент, когда мы собрались здесь, есть еще много рас, которые здесь не представлены. В этой связи, призывая все государства — члены Организации Объединенных Наций уделить этому вопросу самое серьезное внимание, я хотел бы упомянуть свое заявление Генеральной Ассамблее в сентябре 1968 года:

«...пока все государства не станут членами Организации, пока все свободные государства не будут связаны друг с другом, Организация Объединенных Наций не станет полностью универсальной, и угроза миру во всем мире будет по-прежнему висеть над нами как дамоклов меч» [1674-е заседание, пункт 132].

154. Затем стоит проблема разделенных государств. Я имею в виду, конечно, Германию, Корею и Вьетнам. В каждом случае этот раздел был не результатом переговоров за круглым столом, а результатом войны. Поэтому, по-видимому, делу мира и гармоничных отношений в большой степени послужит поддержка всех мер, направленных на воссоединение этих стран. Было бы бессмысленным способствовать обратному.

155. Распространение ядерного оружия, конечно, создало новый тип проблемы. Человечество сегодня стоит не только перед трудностями достижения и поддержания международного мира; перед ним стоит не только проблема прекращения войн на Ближнем Востоке, во Вьетнаме или в Камбодже. Перед человечеством также стоит вопрос, как предотвратить самоуничтожение — избежать ядерного уничтожения. Это делает на-

шу планету более чем когда-либо прежде небезопасным местом, местом, где вся наша энергия должна направляться на усилия по достижению полного разоружения, на принятие позитивных мер по предотвращению распространения ядерного оружия и на достижение мира на вечные времена.

Место Председателя занимает Заместитель председателя г-н Бойе (Сенегал).

156. Поистине парадоксальным является то, что человек, не желая умирать, занят созданием сложнейших видов оружия для быстрого самоуничтожения. И вся трагедия гонки вооружений состоит в том, что она поглощает финансовые ресурсы, которые могли бы быть использованы для улучшения условий жизни миллионов людей, страдающих от страшной нищеты, болезней и голода.

157. Мы все еще сохраняем веру в гуманное начало человека; мы все еще верим в то, что Организация Объединенных Наций способна добиться прочного мира; и мы все еще надеемся, что человечество сможет положить и положит серьезное и конкретное начало делу уничтожения всех сил, созданных человеком для целей, которые фактически означают не что иное, как международное самоубийство. Одна из самых больших опасностей, с которыми мы сталкиваемся сейчас, состоит в том, что, в то время как Организация Объединенных Наций пытается решить наши проблемы, в большинстве своем созданные самим человеком, некоторые люди считают своим долгом создавать новые проблемы, а не предлагать решения существующих проблем. Именно это делает задачу Организации Объединенных Наций столь большой и столь трудной. Мы убеждены в том, что проблемы, перед которыми оказалась Организация Объединенных Наций, силы, сужающие район мира и умаляющие счастье на этой планете, являются результатом человеческого отношения, отношения одного государства к другому, отношения одного государства к остальной части мира, отношения одной расовой группы к другой, отношения одного блока сил к другому и отношений, основанных на страхе и недоверии. Именно это является причиной напряженности, а иногда и войны. И именно это в основном является причиной гонки вооружений.

158. Помимо угрозы войны, гонки вооружений и других проблем, которые, как я указал, стоят перед международным сообществом, развивающийся мир стоит перед особым врагом — слабым развитием. Те из нас, кто недавно освободился от иностранного господства, полностью отдают себе отчет в том, что политическая независимость предоставляет не только возможность для дальнейшего развития и что развитие, помимо всего прочего, означает получение необходимых средств, технических навыков, квалифицированной рабочей силы и помощи, которые содействовали бы развитию и благоприятной торговле.

159. Далее руководители развивающихся стран стремятся консолидировать свою политическую независимость путем программ социально-экономического развития, и это, конечно, требует больших усилий со стороны руководителей развивающихся стран мира. Некоторые из нас, к сожалению, не осознали, что условия торговли в период после получения независимости отнюдь не являются благоприятными. Тем не менее очень приятно видеть, что некоторые развитые страны понимают трудности развивающихся стран и что они настроены благосклонно в отношении своего участия в наших программах развития. Однако мы считаем наиболее ценными вклады Организации Объединенных Наций в наши планы развития через многочисленные специализированные учреждения Организации Объединенных Наций.

160. После всего сказанного мне бы хотелось пожелать, чтобы эта международная Организация сконцентрировала свое внимание на поисках путей и средств, с помощью которых можно было бы сделать так, чтобы следующее Десятилетие развития стало десятилетием надежд. Я выступаю с этим предложением не только ради целей развития. Отнюдь нет. Я это делаю потому, что я убежден в том, что победа в битве против слабого развития расширит область мира и поможет миру сделать большой шаг в направлении достижения международного сотрудничества и понимания.

161. Я уже говорил, что на этой сессии мы должны заняться самоанализом. Я глубоко убежден в том, что, если мы, члены Организации, готовы критиковать себя, только тогда Организация Объединенных Наций добьется успеха. Вопросы, которые сейчас возникают, касаются того, считает ли каждое государство-член другое государство-член своим братом, который имеет такое же неотъемлемое право на суверенитет и достоинство; и действительно ли все мы готовы поддержать Организацию Объединенных Наций и заняться конструктивной критикой вместо того, чтобы осуждать Организацию Объединенных Наций и в то же время бездействовать; готовы ли мы предоставить возможность Организации Объединенных Наций выполнить свои обязательства, вместо того, чтобы чинить ей препятствия и первыми объявлять ее неспособной решить некоторые проблемы.

162. Я уже говорил о нездоровой тенденции и привычке некоторых стран осуждать, игнорировать или осмеивать резолюции Организации Объединенных Наций. Мне представляется, что одной из важных задач этой сессии является определение, почему авторитет Организации Объединенных Наций померк и низводится на нет некоторыми расовыми группами.

163. Было бы слишком легко сказать, что в этом виноваты только страны, осмеивающие резолюции Организации Объединенных Наций, а Орга-

низация Объединенных Наций всегда права. Но так ли это на самом деле?

164. Я не хочу сказать, что моя страна может дать определенный ответ на этот вопрос, однако разрешите мне заявить: а) чрезвычайно важно, чтобы Организация Объединенных Наций позаботилась о том, чтобы принимаемые резолюции не только отражали доскональное знание соответствующих проблем, но и были выполнимыми; б) Организация Объединенных Наций должна рассмотреть пути и средства, включая те, которые изложены в Уставе, чтобы иметь возможность призвать к ответу государства-члены, нарушающие резолюции; с) Организация Объединенных Наций могла бы избежать некоторых неудач и сохранить свое достоинство, если бы предложенные курсы действий были серьезно обсуждены, как они того заслуживают.

165. И наконец, я уверен в том, что Организация Объединенных Наций в результате этой сессии сможет подать человечеству более определенную надежду на установление прочного мира, чем когда-либо раньше, и эта сессия войдет в историю как начало новой эры — эры систематического и реалистического объединения всех усилий, для того чтобы преодолеть существующий кризис в определенных районах мира, где идет борьба, осуществляется агрессия и ведется даже война. Это требует принятия всех необходимых мер, для того чтобы обеспечить, чтобы точка зрения другого человека была полностью понята. Необходимо улучшить и усилить каналы связи, особенно между основными блоками мира. Преимущества такого курса действий слишком очевидны, чтобы их перечислять. Представляется очевидным, однако, что если блоки сил сознательно улучшат и усилят каналы коммуникаций, то, естественно, перо окажется сильнее меча и будет больше переговоров, чем бряцания оружием, возрастет коллективное и индивидуальное уважение к авторитету Организации Объединенных Наций; будет воплощен в жизнь универсальный принцип братства людей; расширится сфера мирного урегулирования споров и будет достигнут международный мир; будет покончено с войной, страданиями и несчастьями, которые ее сопровождают; будет оказана помощь пока еще, к сожалению, разделенным странам, которые предпринимали шаги к своему воссоединению.

166. Я полон надежд и молюсь за то, чтобы в тот момент, когда начинается новое десятилетие развития, мы покинули здание Организации Объединенных Наций вдохновленные государственной мудростью тех, кто впервые подумал о создании Организации Объединенных Наций, и преисполненные веры в то, что человечество может и должно быть спасено от войн и нищеты. Я молюсь о том, чтобы мы покинули здание Организации Объединенных Наций исполненными решимости поступать таким образом, чтобы все мужчины, женщины и дети во всем мире поддерживали Организацию Объединенных Наций и видели в ней единственную надежду избежать

катастрофы, достичь мира, справедливости и прогресса.

167. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-французски*): Предоставляю слово Его Превосходительству г-ну Сори Кулибали, министру-делегату при Военном комитете национального освобождения и специальному представителю президента Республики Мали.

168. Г-н КУЛИБАЛИ (*говорит по-французски*): В книге судеб было записано, что торжественная церемония празднования двадцать пятой годовщины Организации Объединенных Наций, Организации, созданной для мира, справедливости и порядка, будет происходить в отсутствие человека, посвятившего свою жизнь возрождению своей родины, установлению международного порядка, принципы которого, в соответствии с принципами Устава, веками вдохновляли людей и открывали героям путь в анналы истории.

169. Столкнувшись со сложными проблемами Ближнего Востока сразу же после подписания Устава, президент Гамаль Абдель Насер проявил себя как великий патриот, воплотивший в себе качества тех мужественных людей, которые несли на себе крест страданий и надежд своих народов.

170. Факел, который он пронес через бури и громы, не может погаснуть. Мы, малийцы, придерживаемся тех политических принципов, которые предусматривают всякий отказ от угнетения, отказ подчиниться ему перед лицом больших проблем развития человечества. Жизнь и дела Насера являются для нас примером и дают основания для надежды.

171. Может быть, не случайно мы ждали 25 лет после создания Устава, чтобы напомнить себе торжественно о его положениях. Мы выбрали период, необходимый для расцвета человека, когда, преодолев кризис роста, он начал осознавать свои физические и интеллектуальные возможности и выбирать для себя путь развития.

172. В действительности, нет необходимости уточнять нашу задачу. Нам нужно только проявить верность духу тех, кто в Сан-Франциско предпринял попытку избавить нашу планету от бедствий войны, от расизма, нетерпимости и несправедливости. Нам нужно лишь помнить о наших народах, приверженность идеалам Устава которых должна быть для нас источником новых сил и мужества для принятия необходимых решений.

173. Мы должны помнить обо всем этом, чтобы достичь целей мира, справедливости и прогресса, которые мы выбрали в качестве девиза для празднования двадцать пятой годовщины Организации Объединенных Наций. Осуществление этих целей явится данью миллионам людей, которые 25 лет назад пали на поле брани, объединенные одной трагической судьбой, точно так же как сегодня мы, пережившие эту катастрофу, должны быть едины в стремлении вести борьбу

против всего того, что может осквернить и унижить человеческое достоинство.

174. Беглый взгляд на эволюцию человечества за последнюю четверть века может дать некоторые основания для удовлетворения: целые народы, освободившиеся от оков колониализма, умножили членство международного сообщества и принесли ему юношескую силу их веры в торжество идеалов мира и уважения основных прав человека.

175. Благодаря своему творческому гению человечество оказалось более гостеприимным, и человек стал развиваться в более удовлетворительных условиях. Вообще говоря, напряженность, создавшаяся сразу же после второй мировой войны в результате конфронтации идеологий, уступает сейчас место более позитивному сосуществованию различных стран. Мир, несколько потрясенный справедливыми требованиями молодежи, которая проявляет растущий интерес к своему будущему, начинает понимать, что эта молодежь является воплощением его собственной силы. Наконец, человек осуществил свою извечную мечту — он преодолел земное притяжение, и, может быть, завтра Луна и другие планеты будут только пересадочными станциями на пути к другим невиданным космическим мирам.

176. И тем не менее, так же, как и человек, который не может освободиться от силы тяготения, чтобы избавиться от реальностей земных проблем или показать свою неспособность решить эти проблемы, мир никогда не был более обманчивым, чем сейчас, в эти торжественные дни. Справедливость недоступна для большинства народов в некоторых частях мира, и в частности в Южной Африке. Прогресс все в большей и большей мере измеряется техническими достижениями, а не желанием использовать эту технику в целях ликвидации невежества и нищеты.

177. Зрелище, свидетелями которого были мы и свидетелями которого теперь являются народы, лишенные самых элементарных свобод, демонстрирует все недостатки и даже слабости нашей Организации, особенно в вопросе поддержания мира.

178. Действительно, на Ближнем Востоке луч надежды погас от взрывов бомб. Предложение, сделанное правительством Соединенных Штатов, заменить насилие диалогом кажется нам, хотя у нас есть некоторые оговорки, элементом, который может проложить путь к постепенному возврату к прочному миру в этом беспокойном районе мира.

179. Но недавнее развитие событий и замораживание переговоров, порученных г-ну Гуннару Яррингу, подчеркнули трудности применения на практике плана Роджерса. Искренне желая внести вклад в поиски справедливого решения для всех сторон, непосредственно участвующих в этом споре, наша делегация хотела бы подтвердить неизменную позицию правительства Рес-

публики Мали. Мы отвергаем и еще раз осуждаем приобретение территорий с помощью силы и подчеркиваем срочность и необходимость безусловного осуществления резолюции [242 (1967)] Совета Безопасности от 22 ноября 1967 года.

180. Поэтому, выражая искреннюю надежду на восстановление мира на Ближнем Востоке, мы считаем, что должна быть найдена основа для этого мира при условии полного учета законных стремлений всех народов этого района.

181. Справедливый и прочный мир в этой части мира будет установлен только тогда, когда будут учтены национальные интересы всех общин, которые в последние 22 года сталкивались между собой и страдали от трагических последствий таких столкновений. Мы, в частности, думаем о палестинском народе, который уже доказал, что его участие в делах сообщества не может быть осуществлено вне пределов его родины. Политическое решение на Ближнем Востоке без учета законных требований палестинского народа не будет реалистичным и приведет только к иллюзорному миру.

182. В своем выступлении в ходе общих прений в прошлом году [1775-е заседание] я уже высказывал надежду в связи с заявлением, которое было сделано 17 сентября 1969 года президентом Никсоном [1755-е заседание], что правительство Соединенных Штатов Америки примет последующие меры для восстановления справедливого мира во Вьетнаме, в другом районе мира, где отважный народ более четверти столетия ведет навязанную ему несправедливую и жестокую войну. К сожалению, последние события в конфликте на Ближнем Востоке и аргументы, приведенные в оправдание вторжения в Камбоджу, представляются правительству Мали как совершенно противоречащие попыткам достичь мира на основе переговоров и уважения суверенитета народов.

183. Правительство Республики Мали по-прежнему считает, что переговоры в соответствии с Женевскими соглашениями 1954 года не могут иметь места без полного и безусловного вывода войск Соединенных Штатов Америки и их союзников. Различные политические группы населения Вьетнама, а не иностранные правительства, должны заниматься вопросами восстановления мира и проведения переговоров об условиях объединения Вьетнама.

184. То же можно сказать и в отношении корейского народа, который должен решать свои проблемы без иностранного вмешательства. Наша Ассамблея, как считает наша делегация, должна рекомендовать безусловный вывод всех иностранных войск, дислоцированных в Корее, с тем чтобы корейский народ смог демократическим путем определить свою судьбу.

185. В статье 1 Устава, двадцатипятилетие которого мы отмечаем сейчас, провозглашены равенство прав народов и их право на самоопределение.

186. В этом году мы празднуем также десятую годовщину Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. Однако печальная реальность заключается в том, что одни народы все еще находятся под колониальным господством, а другие живут в условиях невыносимого режима апартеида и расовой дискриминации.

187. Поэтому мы не можем не отметить с глубоким сожалением, что через 25 лет после подписания Устава ООН, более чем через 20 лет после принятия Всеобщей декларации прав человека и через 10 лет после принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам государства — члены нашей Организации все еще придерживаются анахронической концепции, основанной на превосходстве одной расы над другой, для того чтобы установить господство над другими народами или подвергать сомнению право народов жить свободно в своих собственных странах и организовывать свою жизнь в соответствии с их интеллектуальными и моральными возможностями.

188. Нас не может не беспокоить, что в Гвинее (Бисау), Мозамбике и Анголе колониальные сегрегационистские законы лишают миллионы мужчин, женщин и детей их основных гражданских прав.

189. В прошлом году я предложил новый подход к колониальным проблемам. Я заявлял, что период документов миновал и что теперь мы должны искать пути и средства, которые приведут к кульминации в диалоге между национальными освободительными движениями и колониальными правительствами о скорейшем осуществлении резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи.

190. Ответом Португалии на эти примирительные предложения, содержащиеся в Манифесте по южной части Африки⁹ было усиление репрессий в Анголе, Мозамбике и Гвинее (Бисау).

191. Помощь, предоставленная Португалии союзниками НАТО, позволяет ей держать, вопреки всякой логике, в этих странах более 150 тысяч солдат, чьи жестокие методы систематических разрушений являются результатом безумия, против которого 25 лет назад восстали миллионы людей, включая народы Анголы, Мозамбика и Гвинии (Бисау), готовые пожертвовать своими жизнями. История учит нас, что народ не может быть ассимилирован против его воли. Союзники Португалии должны понять эту простую истину.

192. Некоторые государства — члены нашей Организации пытаются отделить португальский колониализм от южноафриканского расизма. Мы же считаем, что их основы и проявления идентичны: отрицание прав личности, ужасные методы уничтожения и противодействие миру.

⁹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать четвертая сессия, Приложения, пункт 106 повестки дня, документ A/7754.

193. Экономические и военные условия, которые дали возможность Южной Родезии подавить свободу народа Зимбабве, не имеют прецедента в истории и могут быть названы заговором против народов Африки и Азии, за счет которых создавались «империи», основанные на тех же принципах господства, унижения и издевательства.

194. Великобритания, которая продолжает утверждать, что она является управляющей державой в Южной Родезии, и которая доказывала неоднократно, что она без колебаний использует свои войска, когда под угрозой находится идея суверенитета, должна, исходя из приверженности этим принципам, прислушаться к призыву ОАЕ. Она не должна была оставаться безразличной к миллионам людей, политическую ответственность за судьбы которых она несла в течение многих лет и 25 лет назад, не колеблясь взяла на себя часть бремени, когда это бремя казалось самым трудным в истории. Из политики британских правительств по вопросу Южной Родезии мы должны сделать горький вывод, что Соединенное Королевство забывает о справедливости и праве народов, когда жертвами являются черные, а угнетателями — белые, а закон джунглей применяется только тогда, когда речь идет лишь о безопасности белых. Экономические санкции, провозглашенные Организацией Объединенных Наций против Родезии, по-видимому, привели лишь к одному явному результату — к поощрению режима Солсбери в проведении его политики расовой сегрегации и отрицания не только нашей Организации, но также и совести мира.

195. Что касается Южной Африки и тех, кто еще сомневается, что режим Претории является угрозой человечеству, достаточно сослаться на недавнее заявление папы Павла VI, который заявил, «что через 25 лет после второй мировой войны и создания Организации Объединенных Наций расизм представляет особо серьезную угрозу миру».

196. Эта угроза уже дала себя знать в Намибии, где впервые в истории международная организация — в данном случае Организация Объединенных Наций — встала перед лицом серьезного и оскорбительного вызова со стороны государства-члена и тем не менее ничего не делала, принимая лишь резолюции, которые, к тому же, никогда не выполнялись.

197. Государства, которые продолжают вооружать Южную Африку, должны понять, что это оружие является орудием репрессий в руках империалистов и применяется против беззащитного черного населения, подвергающегося издевательствам и варварскому обращению со стороны режима, столь же отвратительного, как и нацизм, против которого все миролюбивые и справедливые народы боролись плечом к плечу.

198. Обычный аргумент некоторых крупных держав, будто колониальное господство и апартеид

являются внутренним делом государств, не выдерживает критики. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций У Тан сказал в Сан-Франциско 26 июня 1970 года: «Международные дела не подпадают более под категорию, которую правительства называют иностранными делами. Теперь это внутренние дела всех».

199. Для того чтобы предотвратить опасность для мира, которую представляют собой апартеид и колониализм, Генеральная Ассамблея в своих действиях должна прежде всего руководствоваться статьей 39 и последующими статьями Устава. Она должна также принять во внимание и подкрепить предложения, направленные на оказание помощи борцам в южной части Африки и Гвинее (Бисау). Безусловное осуществление рекомендаций, которые специализированные учреждения Организации Объединенных Наций должны вскоре представить нам в отношении формы материальной помощи этим государствам, явится шагом вперед на пути к выполнению положений Устава.

200. Предложения, которые мы только что сделали, касаются не только африканского континента. Не может быть изолированного мира. Одна из главных целей Устава состоит в том, чтобы создать объективные условия для сосуществования народов. Наши резолюции будут иметь силу, если они будут касаться всех государств. Только в этом случае будет обеспечена их универсальность, что и является целью Устава.

201. И именно исходя из этого принципа универсальности, Республика Мали считает, что отсутствие Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций противоречит положениям Устава.

202. Никакое соглашение по разоружению, которое игнорирует существование государства, обладающего крупнейшим военным людским потенциалом и являющегося ядерной державой, запустившей в космос спутники, не имеет будущего. С какой же искренностью мы можем говорить о сотрудничестве, о развитии экономических отношений между государствами с различными экономическими и социальными системами, с какой искренностью эта политика может проводиться, когда делаются попытки не допустить Китайскую Народную Республику в Организацию Объединенных Наций, страну, являющуюся лучшим экономическим партнером, которая уже показала эффективность своей помощи развитию экономики стран, недавно ставших независимыми.

203. На этой юбилейной сессии в ознаменование двадцать пятой годовщины Организации Объединенных Наций необходимо вспомнить о том, что Устав был подписан от имени народов, а не от имени правительств. Мы не можем думать о Формозе, когда мы говорим о китайском народе. Ноители китайской цивилизации, строители нового Китая — не на Формозе, а в континентальном Китае.

204. Я уже имел возможность обратиться с призывом к правительству Соединенных Штатов Америки прекратить выступления против восстановления законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций. И я вновь обращаюсь с этим призывом. Если правительство Никсона действительно хочет мира в Юго-Восточной Азии, оно должно понять, что этот мир не может быть обеспечен без Китая и без его участия.

205. Величие Китайской Народной Республики, мудрость, которая позволила ей остаться в стороне от конфликтов, ценность ее деятельности в политической, экономической, технической, научной и социальной областях — все это является тем богатством, в котором нуждается Организация Объединенных Наций, для того чтобы она соответствовала Уставу.

206. Восстановить законные права Китайской Народной Республики в Генеральной Ассамблее, Совете Безопасности и в других органах Организации Объединенных Наций — это не что иное, как справедливость. А справедливость и равенство должны быть ключевыми элементами в международной политике всех государств, в особенности великих держав.

207. Упорство правительств, которые выступают против восстановления законных прав Китайской Народной Республики как государства — основателя Организации Объединенных Наций, по нашему мнению, является позицией, весьма вредной для эффективности нашей Организации. Эта позиция — неправильная, негативная, она вызывает разочарование, ибо те же правительства являются политическими и военными союзниками и торговыми партнерами режимов в Южной Африке и Португалии, чьи принципы и ежедневные действия противоречат принципам и целям Устава.

208. Несмотря на все наше разочарование, мы все еще надеемся, что политический разум торжествует над национальным эгоизмом и догматизмом.

209. Вступление в силу 5 марта 1970 года Договора о нераспространении ядерного оружия [резолюция 2373 (XXII)] и обстановка, в которой в Вене велись переговоры о неприменении некоторых традиционных видов оружия, вызвали бы удовлетворение, если бы параллельно они оказали эффективное воздействие на работу Комитета по разоружению. Устав и наша совесть требуют, чтобы мы мобилизовали все наши ресурсы на цели развития, а не тратили их на производство, совершенствование и накопление разрушительного оружия.

210. Руководимое желанием добиться подлинного мира в мире и приемлемого определения политических и экономических условий миллионов людей правительство Мали поддержит любую политику, основанную на этих фундаментальных факторах.

211. Мы всегда будем иметь в виду, что 25 лет назад мир лежал в дымящихся развалинах, которые явились результатом фанатизма, нетерпимости и безумного стремления к власти.

212. Девиз «Мир, справедливость и прогресс», под которым мы празднуем двадцать пятую годовщину подписания Устава, требует от нас удвоения наших усилий, для того чтобы свобода и миру не угрожали голод, болезни и невежество.

213. Что касается нас, то правительство Республики Мали находится среди тех, кто думает (я привожу цитату из доклада Пирсона):

«Что бы ни делалось сейчас на международном уровне, бедные страны избрали развитие, и это, по их мнению, является частью их незаконченной революции¹⁰».

214. Мы бы хотели провести и завершить эту революцию во всех странах, без исключения, которые считают, что экономическое развитие является предпосылкой и гарантией прочного международного мира. По этой причине развивающиеся страны, и в частности Республика Мали, возлагали большие надежды на Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, которое сейчас только что закончилось.

215. Организация Объединенных Наций и специализированные учреждения являются воплощением международной политики развития на благо мира.

216. Важно, чтобы объем помощи развивающимся странам был увеличен; чтобы аппарат для финансирования и банковских операций был улучшен. Техника, которая позволила человеку добиться замечательных достижений во всех областях экономической, культурной и социальной жизни, не должна находиться в распоряжении только развитых стран. И, что самое главное, помощь во всех формах должна носить, как указывается в докладе Пирсона, более надежный и постоянный характер, чем это имеет место сейчас.

217. Правительство Мали как никогда убеждено в том, что нет иных путей решения проблемы развития, кроме объединенных, методичных и скоординированных действий в рамках строго определенной долгосрочной стратегии. Именно поэтому второе Десятилетие не должно быть простым выражением не имеющих силы рекомендаций. Нам необходимо как можно скорее начать длительный и конструктивный диалог, который открыл бы путь к большим политическим решениям, в которых нуждается развитие.

218. А теперь я бы хотел изложить свою точку зрения по вопросу, который на протяжении уже многих лет был источником больших противоречий. Я имею в виду проблему пересмотра Устава. Организация на протяжении 25 лет своего

¹⁰ *Partners in Development — Report of the Commission on International Development* (New York, Praeger Publishers, 1969), p. 10.

существования не добились каких-либо значительных успехов в области, в которой на нее возлагались большие надежды. Я имею в виду поддержание мира. И рискуя повториться, я должен заявить, что, отмечая двадцать пятую годовщину Устава, мы все признаем, что имеют место несправедливые войны, навязанные населению Юго-Восточной Азии, Ближнего Востока, Анголы, Мозамбика и Гвинеи (Бисау), в то время как остракизм некоторых крупных держав не позволяет народу Китайской Народной Республики присоединиться к нам в наших поисках решения проблем, от которых будет зависеть будущее всего человечества. Некоторые видят усиление эффективности Организации Объединенных Наций и решение всех анахронических проблем в пересмотре Устава. Мы, со своей стороны, не будучи отрицательно настроены к пересмотру Устава, больше верим в эффективность и полезность изменения политики со стороны некоторых государств-членов. Здесь мы согласны с высказыванием президента Трумэна, который 25 лет назад в Сан-Франциско сказал, что Устав — это не просто еще один этап, и затем добавил:

«Мы все должны признать, насколько бы сильны мы ни были, что мы должны отказаться от свободы делать все, что нам захочется... Ибо это цена, которую должна заплатить каждая нация за мир во всем мире. Если мы все не готовы заплатить эту цену, то в мире не будет организации, которая могла бы достичь этой цели¹¹».

Таким должно быть поведение каждого государства на международной арене.

219. К сожалению, заверения в доброй воле, благих намерениях — это одно дело, а конкретные и последовательные действия — это другое, гораздо более трудное. И действительно, если бы великие державы отказались от свободы делать все, что им заблагорассудится, и действовали бы в соответствии с принципами и целями Устава, то мир сегодня восторжествовал бы в Юго-Восточной Азии и на Ближнем Востоке, с нами была бы Китайская Народная Республика с ее опытом и силой ее 750-миллионного населения. Ангола, Мозамбик, Гвинея (Бисау), Южная Родезия, Намибия сейчас вместе с нами были бы независимыми африканскими государствами, в то время как Южно-Африканская Республика стала бы демократическим государством, где правило бы большинство населения.

220. Наша делегация также считает, что в двадцать пятую годовщину Организации Объеди-

ненных Наций государства-члены должны начать поиски путей к тому, чтобы их международное поведение соответствовало духу, целям и принципам Устава. Изменения поведения, которые являются результатом этого самоанализа, кажутся нам более эффективными, чем любой гипотетический пересмотр Устава, потому что ценность лучших договоров и конвенций в конечном счете определяется духом, которым вдохновляются те, кто осуществляет их на практике.

221. Сейчас мы празднуем двадцать пятую годовщину свободы, вновь завоеванную после шести долгих лет страданий и ненависти. Мы сейчас радуемся тому, что нам удалось избежать катастрофы. Нам позволила сделать это мудрость, она позволила нам протянуть руку друг другу, перевязать наши раны, обеспечить будущему поколению лучший мир.

222. Нам повезло, что в такое время у нас есть такой человек, как наш Председатель, который руководит нами в поисках лучших путей обеспечения мира во всем мире. Он является выходцем из района мира, который заставил идеалы гуманизма возобладать над закосненностью эгоистичного национализма. Поэтому, поздравляя его, я говорю о его стране, Норвегии, и обо всей Скандинавии, которая во многом может служить образцом в соблюдении основополагающих прав человека, независимо от расы и цвета кожи.

223. Наш Председатель занимает место, с которого в прошлом году г-жа Энджи Брукс-Рандольф многократно говорила о заботах Африки. Мы убеждены в том, что ее долго не забудут, так как она руководила работой двадцать четвертой сессии умело и вместе с тем с женской элегантностью.

224. Я уверен в том, что под руководством нашего Председателя и других должностных лиц Ассамблеи, которым я приношу наши горячие поздравления, мы сможем осуществить пожелание, выраженное Генеральным секретарем в Сан-Франциско: предоставить Уставу, правильное сказать человечеству, возможность доказать свою ценность.

225. В борьбе за укрепление мира в условиях справедливости и за прогресс народ Республики Мали всегда будет находиться рядом с вами.

226. Таково послание, которое я уполномочен передать вам по случаю двадцать пятой годовщины Организации Объединенных Наций. Благодарю за внимание.

¹¹ *Documents of the United Nations Conference on International Organization* (vol. I, General, p. 716).

Заседание закрывается в 18 час. 15 мин.